



5. PORN FILMFESTIVAL BERLIN OCT 28-31 2010

www.pornfilmfestivalberlin.de
Schutzgebühr: 2 €



Das Special zum Pornfilmfestival:
Top-Filme zum Aktionspreis!

Profitieren Sie von unseren Highlights zum Festival: Ausgewählte Filme von Petra Joy, Anna Span und Emilie Jouvét zum reduzierten Aktionspreis.

Entdecken Sie die große Erotikvielfalt auf Erotic-Lounge.com! Erleben Sie Livecams, Chats, Communities und eine Online-Videothek, die keine Wünsche offen lässt. Sichern Sie sich bei Neuregistrierung einen **Gratisfilm** von Ashlynn Brooke auf www.erotic-lounge.com



erotic lounge
Dein Erotik Portal

Willkommen zum 5. Pornfilmfestival Berlin!

Es ist schon ein Kreuz mit dem Porno: Ist er den einen zu flach, zu billig, zu abgeschmackt, ist er anderen zu abgehoben, nicht explizit oder nicht versaut genug. Manchen zu hetero, anderen zu queer, dem einen zu 08/15, der anderen zu ausgeflippt. Der Sexfilm an sich hat ein schweres Dasein und kann es dem Publikum selten recht machen. Da haben wir es beim Festival besser: Wir zeigen einfach alle unterschiedlichen Arten von Filmen, die mit Sex und Sexualität zu tun haben. Das reicht vom Porno-Musical (unsere Retro-Reihe in diesem Jahr) über den ersten selbst gemachten Trans-Porno von MTF-Lesben (*Doing it Ourselves*) bis hin zum schwulen Vampir-Porno (*Twinklight*) oder schwulen Zombie-Porno (*L.A. Zombie*). Wir zeigen Filme, in denen gar nicht gevögelt wird (*Modern Love is Automatic*), die dafür aber todkomisch sind, und wir zeigen Filme, in denen nur gevögelt wird (*7 Minutes in Heaven 3: Fuck Yeah!*), was auch komisch sein kann. Es gibt die schnelle Nummer in neun Kurzfilmprogrammen oder das lang gedehnte Vergnügen im längsten Film des Festivals (*2040*). Wir haben auch einige neue Fetische entdeckt: Butter, Vinyl-Schallplatten oder das Betrachten von Katastrophensbildern. Und wir betrachten alte Fetische wie Tiere und Body Modification unter neuen Gesichtspunkten.

Das Pornfilmfestival Berlin ist mehr denn je alles was Sex ausmacht: bunt, hetero, queer, trans, schwul, bi, lesbisch, feministisch, lustig, künstlerisch, verwegen, gruselig, intensiv und immer vielfältig. Eines ist es garantiert nicht – ein Ereignis ohne Höhepunkte, sondern vielmehr ein multipler Orgasmus! Wir freuen uns drauf!

Welcome to 5th Porn Film Festival Berlin

It's a drag with porn films. Some don't like them for being shallow, cheap and tasteless, others miss out on explicit or perversity or they find it too intellectual. For some it's too straight, others find it too queer, some think it's too mainstream, other hate it for being too outrageous. The sex film is an endangered species and can barely ever please its critical audience. With our festival we have an easier job since we simply show the whole variety of sex films out there. That ranges from porn musical (our retrospective this year) to the first self-made trans porn (*Doing it Ourselves*) to gay vampire porn (*Twinklight*) or gay zombie porn (*L.A. Zombie*). We show films without any fucking (*Modern Love is Automatic*) which can be hilarious or films that contain only fucking (*7 Minutes in Heaven 3: Fuck Yeah!*) which can also be funny! We have quickies in nine different short film programs or a long lasting experience in the longest film of the festival (*2040*). Also we discovered some new fetishes: butter, vinyl records and watching broadcasts of catastrophes. And we look at old fetishes such as animals or body modification under new aspects.

The Porn Film Festival Berlin is more than ever everything that sex can be: colorful, hetero, queer, trans, gay, bi, lesbian, feminist, funny, artistic, reckless, creepy, intense and always diverse! One thing it's definitely not: an event without peaks, but rather a multiple orgasm. We look forward to that!

Manuela Kay
Porn Film Festival Berlin

Vorwort • Introduction	3
Eröffnungsfilm • Opening film	5
Abschlussfilm • Closing film	5
Kurzfilmwettbewerb • Short film competition	6-7
Kurzfilmjury • Short film jury	8
Spielfilme • Feature films A-Z	9-23
Spielfilmjury • Feature film jury	24
Dokumentarfilme • Documentaries A-Z	25-31
Timetable	34-35
Special: Swingin' in the Rain	32-39
Panels	40-42
Vorträge • Lectures	43
Filmmakers in Focus	44-46
Kurzfilme • Short films	47-57
Workshops	58-60
Ausstellungen • Exhibitions	62-65
Parties/Impressum • Parties/Imprint	61
Filmregister • Film index	66
Adressen • Addresses	67
Sponsoren • Sponsors	67
Partner • Partners	67

Abkürzungen & Glossar • Abbreviations & Glossary

H = Hetero • Hetero
S = Schwul • Gay
L = Lesbisch • Lesbian
T = Transgender • Transgender
NX = nicht explizite Sexszenen • non explicit sex scenes
X = explizite Sexszenen • explicit sex scenes
D = Dokumentation • documentary film, **FT** = Fetisch • Fetish
SW = Sexwork • sex work
F = Filme von Frauen • films made by women
HOR = Horror
UT = Untertitel • subtitles
OV = Originalversion • original version
int. OV = OV ohne Dialog • no dialogue
h = Uhr • hour (24 hour clock!)
A = Animation • animation
S./p. = Seite/page
■ = English text starts here

WENN ES HART
auf
 HART KOMMT...



Modern Love is Automatic H NX FT

Do./Thu., 28.10., 20.15 h

Wh./Rep.: So./Su., 31.10., 18 h

Regie: Zach Clark, USA 2009

93 Min., engl. OV

Was tun, wenn einen der Job als Krankenschwester zu Tode langweilt, man gerade seinen untreuen Freund vor die Tür gesetzt hat und keine Ahnung hat, was man mit dem Rest seines Lebens anfangen soll? Für die frustriert-apathische Lorraine (große Schauspielkunst, nahezu ohne eine Miene zu verziehen: Newcomerin Melodie Sisk!) liegt die Antwort auf der Hand: Man sucht sich einen Nebenjob als Domina! Lorraines ebenso komischen wie berührenden Trip durch eine quietschbunte Kinowelt, irgendwo zwischen Douglas Sirk und John Waters, setzt Regisseur Zach Clark stilsicher in Szene: eine unterkühlte, melodramatisch-komödiantische NeoWave-PopArt-Kitschfantasie im Retro-Fetischlook. In seiner wunderbar lakonischen Unverklemmtheit der ideale Eröffnungsfilm für das 5. Pornfilmfestival!



What do you do if you're bored working as a nurse, have just sacked your boyfriend and no idea what to do with the rest of your life? Lorraine takes a side job as a Domina! Her funny and touching trip through a colourful world somewhere between Douglas Sirk and John Waters is staged as a retro-fetish melodramatic comedy kitsch fantasy. An ideal opener for the 5th Porn Film Festival!

The Final Girl x L

So./Su., 31.10., 20.30 h

Regie: Todd Verow, mit: Judy Minx,

Wendy Delorme u. a., USA 2010

90 Min., engl. OV



Dem schwulen Filmemacher Todd Verow ist ein poetischer Lesbenporno gelungen – es lebe die Queer Welt! In einer Pariser Wohnung gerät die neue Mieterin, die das „Final Girl“ sein wird, in den Bann ihrer verschwundenen Vormieterin in Form ihrer Tagebücher und Erinnerungen der Ex-Geliebten. Sie gerät so in eine David-Lyncheske surreale Traumwelt in der sich ihre Identität mit der der verschollenen Vormieterin, irgendwo zwischen Berlin und Paris, durchmischt. Sie durchlebt deren Sexualleben genauso wie die depressiven, suizidalen Phasen. Wird sie am Ende das gleiche Schicksal wie das der ihr unbekannten Frau ereilen? *The Final Girl* ist der gelungene Versuch, einen traurigen Liebesfilm mit sexuell expliziten Szenen – und dabei mit heißem, lesbischem Sex – anzureichern. ■ Is it possible to make a poetic yet sexually explicit lesbian romantic movie? Todd Verow proves it to be possible in this story of a new tenant in a Parisian apartment that gets under the spell of her missing previous tenant. By finding her diary and fantasising herself into the surrealistic world between Berlin and Paris the girl shares the same lovers and maybe even the same destiny as the lost girl.

Fr., 29.10., 20.30 h, Wh./Rep.: Sa., 30.10., 12.15 h, 78 Min.

H S L X T F T A

The Lady is Dead

Regie: Roy Raz, Israel 2010

5 Min., int. OV



Stylisches Musikvideo vom Regisseur Roy Raz aus Tel Aviv (*My Israeli Platoon*), das Videoclip-Ästhetik mit überraschenden sexuellen Einlagen in kraftvollen Bildern mischt. ■ Tel Aviv based director Roy Raz (*My Israeli Platoon*) combines video clip aesthetics with surprising sexual tones.

Little White Cloud that Cried

Regie: Guy Maddin, Kanada 2009

14 Min., int. OV

Eine Trans-Sexorgie von zügellosen MTFs, die als Hommage an den queer Underground-Filmmacher Jack Smith extra für die Jack-Smith-Retro in Berlin entstand.

■ An explicit tribute to legendary underground queer filmmaker Jack Smith. The film centers around an epic transsexual orgy and was made for the Jack-Smith-Retrospective in Berlin.

Possession

Regie: Inside Flesh Collective

Polen 2009, 12 Min., int. OV

Verstörende Sexszene in intensiven Bildern zwischen Menschen von fließender Geschlechtlichkeit – inszeniert vom polnischen Künstlerkollektiv Inside Flesh. Weitere Filme der Künstlerinnen und Künstler im Programm: *Carnal Fluidity* und *Biloca-*

tion 1. ■ A disturbing, intense sex scene between two people in gender fluidity, made by the Polish art collective Inside Flesh who also show other films in the festival.

Revanche 1

Regie: Franzy Millarse, Niederl. 2009

5 Min., int. OV



In fünf unterhaltsamen Minuten gibt es die große Revanche der Frauen zu bestaunen – hier in Form dreier Mädchen, die sich an einem gefangen gehaltenen Mann austoben. Millarses Film *Revanche 2* läuft im Kurzfilmprogramm *Gay Porn*. ■ The ultimate female revenge is acted out by three young girls and their kidnapped male victim in very entertaining five minutes.

Unplay

Regie: Joanna Rytel, Schweden 2009

7 Min., swed. OV m. engl. UT

Die Filmmacherin konfrontiert ihren Lover mit der Tatsache, dass sie auch mit seinem guten Freund Sex hat. Erwartungsgemäß entfaltet sich das patriarchale Verhaltensmuster beim vermeintlich „Betrogenen“. ■ The filmmaker confronts her lover with the fact that she also has sex with his good friend. The film breaks conventions, norms and patriarchal rules about how a girl should behave and deals with gender rules, taboos and being and taking too much as a girl.

Endlich Urlaub

Regie: Jan Soldat, D 2009
3 Min., int. OV

Ein Mann allein mit sich und seiner Sexualität. ■ *A man alone with himself and his sexuality.*

I Want Your Love

Regie: Travis Mathews, USA 2009
14 Min., engl. OV

Eine intensive schwule Sexszene zwischen zwei Männern, die eigentlich „nur Freunde“ sind, dann aber ihrer Lust nachgehen und sich in einer überraschenden Situation von emotionaler Nähe und Hingabe wiederfinden. ■ *In a short scene (from a feature length film in pre-production of the same name) two gay friends playfully negotiate their way to sex for the first time. What seems like another recreational activity to share becomes more complicated and more emotional than either believes it will be.*

Septimana

Regie: Sylvain Cappeletto, Frankr. 2010
4 Min., int. OV

Inspiziert von den Geschichten des Marquis de Sade zeigt dieser alles andere als



harmlose Animationsfilm die passende Passion für jeden Wochentag. ■ *Inspired by Marquis de Sade this animation film shows new passions for each weekday.*

Rated Cross

Regie: Luc Notsnad, D 2010
4 Min., int. OV



Eine schöne, unanständige Sexparty auf einem Dach, die die Transsubstantiation, die Wandlung von Brot und Wein in den Leib und das Blut Jesu zelebriert. Der Kurzfilm ist Teil von Filmemacher Luc Notsnads neuem religiösem Porno-Projekt. ■ *This first part of Luc Notsnad's new religious porn project, follows the idea of transubstantiation – turning bread and wine into Jesus' body and blood – through celebrating a wild sex party with men and women.*

Love

Regie: Erika Lust, Spanien 2010
10 Min., span. OV m. engl. UT

Eine verheiratete Frau mittleren Alters hat eine Affäre mit einem jüngeren Mann. Beide leben ihre Lust ungezügelt miteinander in einem Hotelzimmer aus – mit dem Versprechen, sich nicht zu verlieben. Doch es kommt natürlich anders. ■ *A middle-aged woman has a passionate affair with a younger man. For their intense sexual encounters they meet in a hotel room – with the promise not to fall in love. But things develop in a different direction.*

Anna Span, London

Nach einem Abschluss an der St. Martin School of Art drehte Anna Span Pornofilme. Ihre Dissertation mit dem Titel *Towards A New Pornography* hatte den Weg dorthin vorgegeben. Nach vier Jahren bei Television X startete sie ihre eigene Produktionsfirma Easy on the Eye.



Anna Span started shooting porn films after graduating from Central St. Martin's School of Art in 1998. Eventually Anna got a break at Television X with her first ever commercially released programme *Eat Me/Keep Me*. The show was an immediate success, leading to a complete series - others were to follow, totalling around 100 shows in just under four years. Since then she has produced films with her own production company Easy on the Eye.

Courtney Trouble, San Francisco

Wer hat „queer porn“ erfunden? Courtney Trouble! Im Jahre 2002 gründete sie NoFauxxx.Com, die erste queere Pornoseite im Web. Erfolgreich hat sie ihre low-budget Ästhetik mit queeren Inhalten kombiniert.



Courtney Trouble is the reigning princess of alternative queer pornography and had a major role in creating and defining the Queer Porn genre. In 2002, Trouble created NoFauxxx.Com, the largest and longest-running queer porn site in history. She has successfully mixed her lo-fi “do-it-yourself” indie-art aesthetic with an accessible, understandable, yet female-forward porn formula that the average porn consumer (whoever that is!) as well as the subversive, political, and inquisitive crowd can enjoy.

RP Kahl, Berlin

RP Kahl studierte an der Hochschule für Schauspielkunst „Ernst Busch“ Berlin und arbeitet seitdem als Schauspieler. Er produziert 1997 den preisgekrönten Spielfilm *Silvester Countdown* von Oskar Roehler. Gemeinsam mit



Luggi Waldleitners Roxy-Film produziert er 1998 sein Spielfilm-Regiedebüt *Angel Express*. Sein neuester Film *Bedways* läuft im diesjährigen Programm. ■ RP Kahl studied Acting at the Ernst Busch School of Dramatic Art in Berlin. He then founded the production company Erdbeermundfilm and in 1997, he produced and starred in the award winning *Silvester Countdown* directed by Oskar Roehler. *Angel Express* was in 1998 his feature debut as a director. In 2009/10 he produced, wrote and directed his second feature film *Bedways*.

Midnight Movies

2040 H X

So./Su., 31.10., 22.30 h

Regie: Brad Armstrong, USA 2009

167 Min., engl. OV

Das Jahr 2040: Sexuell übertragbare Krankheiten haben sich so stark ausgebreitet, dass sexuelle Kontakte zwischen Menschen selbstmörderisch sind. Die Masturbation ist die einzige gesellschaftlich akzeptierte Form sexueller Aktivität und folgerichtig ist die Pornobranche zur bedeutendsten Industrie in den USA geworden. Die Marktführerschaft liegt in den Händen der Firma Real Doll Industries, die lebenssechte, ebenso lern- wie gefühlsbegabte Sexandroiden entwickelt hat. Bald entsteht ein verwickeltes Intrigenspiel um diese revolutionäre Erfindung in Gestalt von Darstellerin Alexis Texas... In seinem epischen, aufwendig ausgestatteten Science-Fiction-Pornofilm *2040* erzählt Brad Armstrong auf mehreren Ebenen eine komplexe Geschichte um Verrat, Begehren, Rache – und schlussendlich: Liebe. ■ *In the year 2040: Sexually transmitted diseases have spread so vastly that sexual contact among humans has become suicidal. The porn industry is lead on by Real Doll Industries, who produce lifelike sex androids with the ability to develop emotions, but a complex intrigue soon arises around this revolutionary invention. An epic and very complex story about betrayal, desire, revenge - and finally: love.*



Autoconstrucción H X

+ Kurzfilm/short film *rein/raus* (S. 57)

So./Su., 31.10., 20.15 h

Regie: Abraham Cruzvillegas, Mexiko 2009

63 Min., int. OV



Als hätte der große Experimentalfilmer James Benning einen Film über *Sex and Mexico City* gedreht: In *Autoconstrucción* zeichnet der mexikanische Künstler Abraham Cruzvillegas in langen, nahezu statischen Einstellungen ein komplexes Bild von urbanen Landschaften und menschlichen Körpern, die wir anderenorts nur allzu oft übersehen. Periphere Orte, periphere Menschen in Ajusco, einem von Migranten in den 60er Jahren auf scheinbar unbewohnbarem Vulkangestein gegründeten Bezirk im Süden von Mexico City. Obgleich der Film *Autoconstrucción* Bestandteil eines umfassenderen Werkzyklus ist, kann er doch auch hervorragend für sich selbst sprechen (oder schweigen), und die abstrakte Kombination von Topografie, Geschichte und Körperlichkeit ergeben ein überaus faszinierendes Porträt einer Stadt und der Menschen, die sie bewohnen. ■ *As if James Benning had made a movie about Sex and Mexico City: Cruzvillegas draws a complex picture of urban landscapes and human bodies which we often tend to overlook. Ajusco is a district in the periphery of Mexico City, built in the 60s by migrants on barren volcanic rock. The abstract combination of topography, history and physicalness creates a fascinating portrait of a city and its people.*

Bedways H NX

Do., 28.10., 22.30 h
Regie: RP Kahl, D 2010
79 Min., dt. OV m. engl. UT

Ein heruntergekommenes Apartment in Berlin-Mitte. Zwei Frauen und ein Mann, Proben für ein Filmprojekt über Liebe und Sex, das es nie geben wird. Spiel und Realität vermengen sich zu einer gefährlichen Mischung. Nina trifft sich mit Hans und Marie, zwei jungen Schauspielern, um für ein paar Tage die winterlich kalte Außen-

welt hinter sich zu lassen und Probeaufnahmen für einen Film zu drehen. Nina ist eine Suchende, ihr Filmprojekt soll das Gefühlte und das Sichtbare zueinander zu bringen, sie will die Liebe in echtem Sex zeigen. ■

Director Nina Bader wants to shoot a film about love and sex and invites her actor-fri-

ends Hans and Marie for screen tests for a couple of days. For Nina love is not necessarily a matter of emotion – she is rather looking for an authentic depiction of sex. The intimate collaboration turns into an experiment with film, love and bodies and finally has an impact on the private relationships between the three of them. It seems that the boundaries between acting and reality begin to disappear.



Carnal Fluidity H X FT

+ Kurzfilm/short film *Noir Slut* (S. 57)
Sa., 30.10., 18.30 h
Regie: Inside Flesh Collective
Polen 2008, 60 Min., int. OV

Zu den interessantesten Entdeckungen des 5. Pornfilmfestivals gehört zweifelsohne das polnische Künstlerkollektiv Inside Flesh, das mit *Possession* auch im diesjährigen Kurzfilmwettbewerb vertreten ist. Mit *Carnal Fluidity* legen sie ihr bisheriges Opus Magnum vor, in Gestalt eines 60minütigen Trips in eine erotische, aber auch verstörende Parallelwelt.

Bildgewaltig treffen dort transgressive sexuelle Fantasien auf gebrochene, verzerrte Alpträume von Isolation und Ausgeliefertsein in einer beklemmen-



den industriellen Kunstwelt. Dabei gelingt es Inside Flesh nicht nur, eine überwältigend dichte Atmosphäre jenseits bloßer Erzählbarkeit nur mit audiovisuellen Mitteln zu kreieren, sondern auch ganz neuartige Wege zu entdecken, den menschlichen Körper und seine Sexualität ins Filmbild zu setzen. ■ The Polish artist collective Inside Flesh is one of the most inspiring discoveries of the festival. Their opus magnum is a 60 minute trip into an erotic parallel world where transgressive sexual fantasies meet distorted nightmares of isolation and helplessness in an industrial art space. They create an overwhelmingly dense audiovisual atmosphere and offer new perspectives on the human body and its sexuality.

Cry Wolf H X

So., 31.10., 20 h

Regie: Paul Thomas, USA 2008

121 Min., engl. OV

Cry Wolf ist ein spannend inszenierter,



ambitioniert fotografierter, flott – mitunter rasant geschnittener Psycho-Thriller. Und ja, der Film macht auch nicht Halt vor der zweitwichtigsten Währung in diesem Spiel aus Rache, Heimzahlung und Rückerstattung, dem Sex! Es ist ein Porno – aber eben auch ein durchaus sehenswerter Spielfilm, der nicht nur mit seinem ausgefeilten Plot überrascht, ebenso erfreut er auch durch die mindestens respektabel zu nennenden schauspielerischen Leistungen der Akteure. Monique wurde brutal vergewaltigt, gefesselt und geknebelt und in einem kalten Keller ihrem Schicksal überlassen ... oder vielleicht doch nicht? Aus purer Fügung des Schicksals hört ihr Ex-Freund ihr Wimmern und rettet sie ... tut er das tatsächlich? Das Einzige, was wir in diesem Film wirklich wissen ist, dass die Rache eine Hure ist. Buchstäblich! ■ Monique Alexander says she's been brutally violated, gagged and left for dead in a cold stone basement. Or was she? By wild luck, her ex-boyfriend hears her muffled cries and rescues her. Or does he? How did he know she was down there ... naked, bleeding and violated? As this darkly sexual tale unfolds we are led to wonder ... was she even hurt at all? If so, who is the villain? The only thing we know for sure is that payback's a bitch. Literally.

Midnight Movies

Dark Angels 2: Bloodline H X HOR

Sa, 30.10., 0.15 h

Regie: Nic Andrews, USA 2005

112 Min., engl. OV



Am Halloween-Wochenende rinnt es dunkelrot blutig über die Leinwände des Pornofilmfestivals – allerdings mit einem Augenzwinkern! Denn Nic Andrews ist zu den begabtesten Regisseuren des

narrativen Pornospieffilms im 21. Jahrhundert zu rechnen, und *Dark Angels 2: Bloodline* – sein letzter Film vor seinem Rückzug aus dem Pornobusiness – zählt zweifelsohne zu seinen ambitioniertesten Filmen. Die Geschichte der Kellnerin Jesse, die sich an der Seite des virilen Vampirjägers von der bedrohten Jungfrau zum wehrhaften *chick with guns* entwickelt und gegen bitterböse Blutsauger zu Felde zieht, erzählt Andrews als unterhaltsames und selbstironisches B-Movie, das sich erfreulich viel Zeit für Story und Figuren nimmt und überdies als Vampirfilm ebenso gut funktioniert wie als rasanter Actioner. ■ Our silver screens will be drenched in blood on Halloween weekend! Nic Andrews is one of the most talented directors of narrative porn, and this is one of his most ambitious flicks. Waitress Jesse is a damsel in distress who, alongside a virile vampire slayer, turns into a *chick with guns* and sets off to fight the angry bloodsuckers. The self-ironic film is both a fun vampire movie and a dynamic actioner.

Des Jours Plus Belles Que La Nuit

W X

+ Kurzfilm/short film

Women Talk about Porn (S. 50)

+ Kurzfilme *Life/Love/Lust* (S. 50/7/56)

Fr., 29.10., 17.45 h

Regie: Jennifer Lyon Bell / Murielle Scherre, Belg. 2009, 55 Min., franz. OV

Das belgische feministische Festival „Stout(ste) Dromen“ („Gewagte Träume“) beauftragte Jennifer Lyon Bell und Muriel Scherre einen feministischen Film zu drehen und ihn dort aufzuführen. *Des*



Jours Plus Belles Que La Nuit zeigt Sex aus weiblichem Blick. Was fühlt, sieht und hört die Protagonistin? Wim und Floor, die Hauptdarsteller des Film, sind ein Paar. Aus Floors Perspektive wird, fast in Realzeit, der Sex zwischen beiden gezeigt. Jeder Moment wird festgehalten, das Ausziehen, das Necken, das Streicheln. Jedes Gefühl ist genauso wichtig wie die körperliche Liebe. Expliziter Sex, der berührt. ■ [The Belgian feminist festival "Stout\(ste\) Dromen" \("Daring Dreams"\) recently commissioned Jennifer Lyon Bell and Murielle Scherre to co-direct a feminist sex film and premiere it at their festival. What makes a sex film feminist? In most sex films, the female point of view is omitted. What does the female character see, hear, feel? This film stars Wim and Floor, a devoted real-life young couple. Through the film, the aim is to show not what their lovemaking looks like, but how it feels — especially to Floor.](#)

Doing it Ourselves T X L F

Do./Th., 28.10., 0 h

Regie: Tobi Hill-Meyer, USA 2009

99 Min., engl. OV

Wenn man die eigene sexuelle Identität in der Pornografie nicht repräsentiert findet, muss man die Dinge halt selbst in die Hand nehmen. In der Tradition des Pioniers der Transpornografie, Morty Diamond, greift die junge Filmemacherin und Transaktivistin Tobi Hill-Meyer für *Doing it Ourselves: The Trans Women Porn Project* zur Filmkamera, um sich selbst und die



Vielfalt transsexueller Körper und Identitäten ins rechte, eigene Bild zu setzen. Mit dem Preis für junge Filmemacher bei den „Feminist Porn Awards“ ausgezeichnet, gelingt es Hill-Meyer in *Doing it Ourselves*, ein offenes, ungeschliffenes und authentisches Bild der Sexualität junger Transfrauen zu zeichnen, das von den Klischees und Diskriminierungen der kommerziellen Pornoindustrie meilenweit entfernt ist. ■ [If your sexuality isn't represented in porn, you've got to do it yourself: Tobi Hill-Meyer picked up the camera to put the record straight on the diversity of transsexual bodies and identities. The award-winning result is an open-minded, unrefined and authentic picture of the sexuality of young trans women which is light-years away from the clichés and discriminations of the commercial porn industry.](#)

Midnight Movies

Flower & Snake (Hana to hebi)

H NX FT

Fr., 29.10., 0 h

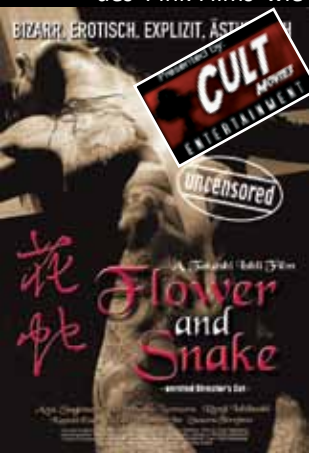
Regie: Takashi Ishii, Japan 2004

115 Min., jap. OV m. engl. UT

Hemmungsloses Exploitation-Kino auf höchstem ästhetischem Niveau – auch dafür war das japanische Kino immer schon berühmt und berüchtigt. Diese große Tradition, die transgressive Auteurs des Pink-Films wie Teruo Ishii oder Kôji

Wakamatsu einst begründeten, setzt Takashi Ishii heute fort. Der Regisseur, der in den 90er Jahren mit Takeshi Kitano drehte und mit *Gonin* oder den *Black Angel*-Filmen internationale Erfolge feierte, legte mit dem auf dem Pornfilmfestival erstmals in Deutschland in ungekürzter Fas-

sung zu sehenden *Flower & Snake* das tabubrechende Remake eines Klassikers der japanischen 70er-Jahre-Sexploitation vor. Ishiis rauschhafte Inszenierung lässt die sadomasochistische Fantasie einer unglücklichen Ehefrau zu einem Trip in die Dunkelheit verschwimmen, grausam und wunderschön zugleich. ■ **Japanese cinema has always been (infamous for showing unrestrained exploitation on the highest aesthetic level. Takashi Ishii takes up this Pink film tradition in *Flower & Snake*, a taboo-breaking remake of the sexploitation classic from the 70s. The ecstatic film lets the sadomasochistic fantasy of an unhappy wife get blurred into a trip into darkness: cruel but wonderfully beautiful.**



L.A. Zombie Hardcore S X HOR

Do./Th., 28.10., 18 h

Regie: Bruce LaBruce, D/F/USA 2010

105 Min., int. OV

Weltpremiere: Ein Zombie steigt aus den Wellen des Pazifischen Ozeans, wankt durch das L.A., das niemand sehen will: desolate Bezirke am Rand der Unterhaltungsindustrie, angefüllt mit Obdachlosen und Kleinkriminellen. Die Toten fickt er zurück ins Leben, die Ausgestoßenen fressen sich ins Herz der Traumfabrik. Die kanadische Queercore-Legende Bruce

LaBruce besetzt seinen dialoglosen, mit pumpender Musik unterlegten Fieberschmerz mit Größen der schwulen Pornoindustrie: François Sagat, Matthew Rush und Francesco D'Macho wanken an vorderster Front dieser politischen Utopie. ■ **World**

premiere: Corpse-eating meets poverty politics in this pornographic art film set on the streets of Los Angeles, where an alien zombie brings dead men back to life. *L.A. Zombie Hardcore* is one of the most poignant films about dashed expectations and the ennui of poverty. Aesthetically, the film is a most unusual hybrid. LaBruce uses the digital medium to stretch the Los Angeles landscape, using its endless sunsets and radioactive, yellow glow to create an uneasy tone of penniless decadence. Long shots are held for maximum imaginative power and the film plays out in near silence. In many respects, it feels like an update of and tribute to Joe Gage's revolutionary late-seventies gay porn trilogy.



Leave Blank s X

+ Kurzfilm/short film *Lloyd _____fein*
Must Die (S. 51)
Do., 28.10., 22.15 h
Regie: Todd Verow, USA 2010
80 Min., engl. OV

Malice in Lalaland x H L

Fr., 29.10., 0.30 h
Regie: Lew Xypher, mit: Sasha Grey,
Keni Styles, Ron Jeremy u. a.
Belgien 2010, 98 Min., engl. OV



Weltpremiere: Mit *Leave Blank* zeigt das diesjährige Festival neben dem Abschlussfilm *The Final Girl* einen zwei-

ten Film des cinematografischen Workaholics und Multitalents (Autor, Kameramann, Regisseur) Todd Verow. Einmal mehr zeigt Verow am Rande der Selbstausbeutung mit diesem Film, bei dem zunächst nichts so ist, wie es scheint, seine Vielfältigkeit. Ein einsamer Mann mittleren Alters, Todd (Todd Verow), engagiert übers Internet einen Escort namens Paul (Gregg Tucker) aus der Provinz, mit ihm das Wochenende in New York zu verbringen. Todd möchte so einiges erleben, was er sich bisher versagt hatte – unsafen Sex, Drogen, anonymen Sex mit mehrern Partnern u. ä. Paul nimmt die Gelegenheit wahr, nach New York zu kommen und 2000 Dollar zu verdienen, doch Todd hat mehr vor, als mit Paul vereinbart worden war. Nach diesem Wochenende hat sich beider Leben grundlegend verändert.

■ **World premiere:** A lonely middle-aged man, Todd (Todd Verow), hires a hustler named Paul (Gregg Tucker) to spend the weekend with him in New York City. Todd wants to experience everything he has never done before: unsafe sex, drugs, anonymous sex with multiple partners, etc. Paul jumps at the opportunity to go to New York and get paid \$2,000, but Todd has more in mind than Paul bargained for.



Zeigten wir beim letzten Pornfilmfestival bereits eine *Alice im Wunderland* Porno-Adaption als Abschlussfilm, so setzen wir mit *Malice in Lalaland* eine neue, zeitgemäße Note zum Thema.

In einer Art Endzeit-Rock'n'Roll-Pornoabenteuer präsentiert sich die aufwändig und auf 35mm gedrehte Adaption von Lewis Carrolls Geschichten *Alice im Wunderland* und *Alice hinter den Spiegeln*. Pornostar Sasha Grey spielt die aus einer düsteren Anstalt entlaufene Malice auf ihrer wirren Tour und Flucht durch ein Traumland voller Action und Sexabenteuer. Mit so viel Klasse und Qualität gemachter Mainstream-Porno macht Spaß und zeigt deutlich, wie es funktioniert, heißen Sex mit fantasievollen Geschichten und coolen Figuren zu verbinden. In einer Nebenrolle und ganz ohne Sexszene: Pornolegende Ron Jeremy! ■ This is how we like good and ambitious mainstream porn. In this fantastic adaption of *Alice in Wonderland* and *Through the Looking Glass* we see a well acting porn star Sasha Grey as she runs away from a dark and frightening institution where she was held. On the run she meets the inevitable rabbit that leads her into a crazy fantasy world and later, the also inevitable Ron Jeremy in a funny supporting role.

Max & the City x S

Sa., 30.10., 14 h

Regie: Marcel Schlutt & Christian Slaughter, mit: Eliot Corrigan u. a.

D 2010, 90 Min., dt.. OV m. engl. UT



Berlin – die Hauptstadt des schwulen Sex. Der junge Max kommt extra aus dem spanischen Gran Canaria angereist, um in der berühmten Berliner Schwulenszene – in Bars, in Wohnungen und auf der Straße – einem lustvollen Sextouristen-Dasein zu frönen. Er trifft auf nette Punks, willige Kollegen, nette Mitbewohnerinnen mit noch netteren Boyfriends und hat jede Menge Gelegenheit zu Gruppensex und erotischen Eskapaden aller Art. *Max & the City* beweist eindrucksvoll, dass schwuler Mainstream-Porno sehr wohl auch einen erzählerischen Anspruch haben kann. Neben authentischem Berlin-Flair und attraktiven Männerkörpern, die weit vom 08/15-Standard-Pornodarsteller entfernt sind, gibt es sogar Selbstironie und eine gehörige Portion schwulen Insider-Szeneblicks. ■ **Berlin – the capitol of gay sex.** Young Max travels from Spain to Berlin to experience an ongoing sexual adventure with lads of various styles and tastes. He also gets an inside look upon the reel Berlin-lifestyle. *Max & the City* shows that gay mainstream-porn doesn't have to be boring but might as well be entertaining, witty, and even elf-ironic. The ultimate film for gay Berlin-lovers.

Meat NX H

Fr., 29.10., 16 h

Regie: Maartje Seyferth & Victor Nieuwenhuijs,

NL 2010, 86 Min., nl. OV m. engl. UT



Der niederländische, düster-surrealistische Film *Meat* erzählt die gruselige Geschichte eines in die Jahre gekommenen, abgetakelten Fleischers, eines ebenso deprimierten wie hoffnungslosen Kriminalkommissars, ihrer gleichfalls missgeleiteten Ehefrauen und ihrer Geliebten. Bedrohlich wirkender Schauplatz des Sex-Dramas ist eine Fleischerei, in der die Protagonisten ihren verbotenen sexuellen Fantasien nachgehen. Dann geschieht ein Mord. Undurchschaubar und atmosphärisch dicht wendet sich die Geschichte immer wieder, so dass die Grenze zwischen Traum und Wirklichkeit schließlich auch für die Protagonisten des Films verschwimmt. Die Unterschiede zwischen Fantasie, Realität, Identität, Sex, Lust und Körper scheinen irgendwann keine Bedeutung mehr zu haben – was zählt, ist allein die Lust am Fleisch. Kein Film für Vegetarier! ■ **In this gothic noir sexual drama we see the seemingly normal every day life of a miserable butcher, a police detective, their wives and their lovers. The butchery is the place where people act out their sexual fantasies and soon dream, fantasy and reality cannot be told apart anymore. Then a murder happens and the story develops further into a dark horror scenario. Not a suitable film for vegetarians!**

Much More Pussy! L X F

+ Kurzfilm/short film *Ronda* (S. 56)
Fr., 29.10., 18 h

Regie: Emilie Juvet, Frankreich 2010
90 Min., engl. OV

Weltpremiere: *Much More Pussy!* ist die Pornoverversion von *Too Much Pussy! Feminist Sluts in The Queer X Show*, extra fürs Pornofilmfestival Berlin gemacht. Die unzensurierte Fassung der wilden Abenteuer von sieben Frauen auf einer Performance-



Tour durch Europa. Wendy Delorme, Judy Minx, Madison Young, Sadie Lune, Mad Kate und DJ Metzgerei erleben Höhen und Tiefen hinter der Bühne, auf der Bühne und in ihrem Bus, der sie drei Wochen beherbergt. ■ **World premiere:** *Much More Pussy!* is the porn version of *Too Much Pussy! Feminist Sluts in The Queer X Show*. It is a special hardcore edit for Porn Film Festival Berlin! *Much More Pussy!* is the uncensored version of a sexy road-movie. It is a porn documentary about the wild adventures of seven women on a performance art tour. They are activists, artists, writers, musicians, sex-workers, porn stars. They are from Europe and from America. They are of various sexual orientations and gender expressions. The film documents the tour, the life-changing experiences that the seven girls go through, the intertwining in their shows and in their lives between pornography and art, performance and reality, personal and political.

Porno de Autor S H X

+ Kurzfilm/short film *Samedi Soir* (S. 57)
So./Su., 31.10., 18.15 h

Regie: Marcelo Mónaco, Argentinien
2009, 82 Min., span. OV m. engl. UT

Mit *Porno de Autor* liefert der Argentinier Marcelo Mónaco ein beachtliches Debut als Spielfilmregisseur ab. Die Komödie zeigt die Auseinandersetzung einer Gruppe von Freunden mit Kino, sexueller Diversität und Beziehungen im 21. Jahr-



hundert. Marcus, ein junger schwuler Regisseur, hat seine Freunde zum Abendessen eingeladen, bevor man gemeinsam zu einer Party unter dem Motto „Frauen kleiden sich als Männer und umgekehrt“ aufbricht. Während man sich in Stimmung bringt, zeigt er der Gruppe seinen ersten Kurzfilm, einen autobiografischen Porno über zwei Schulfreunde und die Beziehung des einen mit dem älteren Bruder des anderen. Das anschließende Gespräch bringt so manch stabil geglaubte Auffassung über Beziehungen und sexuelle Identitäten ins Wanken. ■ **The directorial debut of Argentinean director Marcelo Mónaco is a fresh and experimental work that despite being low budget manages to excite and sweep the viewer, dealing with cross-dressing, bi-sexuality, role play and menage-a-trois. Marcus is an aspiring gay director who practices directing amateur gay porn. He invites all his friends to watch his new movie right before heading out to a party. This experience gets them questioning sexual identities.**

Porteños S X

Sa., 30.10., 0.15 h

Regie: Guy Hunter, GB 2009

102 Min., int. OV



Der junge Regisseur und Produzent Guy Hunter hat ganz offensichtlich eine große Passion: das Reisen! Diese Leidenschaft nutzt er für sein Label Stripes-Media und widmet sich überall dort, wo er hinkommt – unter anderem Budapest, Berlin, Südafrika – einer zweiten großen Passion: dem schwulen Porno. Seine Filme bemühen sich stets um Authentizität, er legt viel Wert auf ausgedehntes Vorspiel, die Szenen sind nicht selten länger als 20 Minuten. In *Porteños* entführt er uns nach Argentinien, genauer gesagt nach Buenos Aires. Neben einer kleinen Sightseeing-Tour durch die Stadt zeigt er uns neun verschiedene, junge einheimische Kerle. Wer auf knackige Latino-Hunks steht, kommt hier voll auf seine Kosten. Die Akteure sind voll bei der Sache und haben ganz offensichtlich jede Menge Spaß an dem, was sie da vor der Kamera miteinander anzustellen wissen. ■ *Have your mantilla ready to clean up after catching a glimpse of these pieces of hung, uncut, thick love. Porteños*, a film directed by Guy Hunter, was shot on location with the sexiest men from Buenos Aires. The hot, latin guy-on-guy action is fast and furious with lots of ass eating, dick sucking and of course anal sex.

Regarding Jenny X H L F FT

Fr., 29.10., 22.15 h

Regie: Marie Madison, mit: Marie Madison, Jade Houston u. a.

USA 2010, 90 Min., engl. OV



Jenny Densuke träumt von einer Schauspielkarriere. Doch ihr Weg führt zunächst ins Porno-Business und in die Amateur-Porno-Produktion von Marie Madison (die sich selbst spielt). Als die „Neue“ im Team macht Jenny allerlei wilde Erfahrungen und ihre Sache als Pornoakteurin vor und hinter den Kulissen erstaunlich gut ... Soweit ein ganz normaler Pornofilm, wäre Jenny nicht eine „Abyss Creations RealDoll“, eine lebensechte Silikon-Puppe nämlich ... Soll noch mal jemand sagen: Pornodarsteller können nicht schauspielern. Hier beweist der ganze Cast nicht nur seinen Humor, sondern auch die Fähigkeit, mit einer Puppe ganz lebensecht und sexy zu agieren. Eine tolle Geschichte, nicht nur für Puppen-Fetischisten, und einer der vielen Filme, die den aktuellen Trend zur lebensechten Sexpuppe aufgreifen. ■ *Jenny Densuke starts her film career in the amateur porn business of filmmaker Marie Madison. Soon she gets accustomed to the new team and is quite a hit on and off the set. And if Jenny wouldn't be an „Abyss Creations RealDoll“ this would just be ordinary mainstream porn. But this is an outrageous approach to let the actors interact sexually with an artificial actor that works perfectly and has a huge sense of humor.*

Reincarnate S NX

Fr., 29.10., 14 h

Regie: Thunskas Pansittivorakul
Thailand 2010, 73 Min.
thai. OV m. engl. UT

In Thailand ist es seit August 2009 verboten, sexuelle Bilder und Genitalien in Filmen öffentlich vorzuführen. In *Reincarnate* zeigt uns Thunskas wieder nacktes Fleisch und wie sein voran gegangener Film *This Area is Under Quarantine*, der letztes Jahr im Festival gezeigt wurde, ist auch dieser in Thailand verboten. Aber ohne diese Bilder, die er geschickt mit der politischen Situation in Thailand verbindet, könnte der Filmemacher nicht leben und müsste das Filmemachen aufgeben.



■ *Reincarnate* starts with a text: „Thailand has since August 2009 banned the screening of sexual acts and genitals in films and anything that damages the interests of the country or causes disharmony in the people“. Thunskas Pansittivorakul's first film, *This Area Is Under Quarantine* (2009), which was only screened at this festival last year, was the first victim. For a filmmaker who feels the need to focus on physical passion in his films, there is then a problem. Thunskas argues that he would have to give up film making if he could not follow his (artistic and sexual) motivations.

Roulette Berlin L S T F X

Do., 28.10., 20.30 h

Regie: Courtney Trouble, mit: Walter Crasshole, Judy Minx, Killer u.a.
USA 2009, 90 Min., engl. OV

Roulette Berlin ist der dritte Teil der Reihe, den Courtney Trouble letztes Jahr bei ihrem Besuch des Pornfilmfestivals Berlin drehte. Sie fand die Zeit und richtete ihren Blick auf die queer Subkultur. Dieses Jahr könnt ihr euch anschauen, was sie entdeckt hat und ihr Anmerkungen, Anregungen und Kommentare geben, da sie als Filmmaker in Focus Gast des Festivals ist. ■ Award winning director Courtney Trouble traveled to the Porn Film Festival



Berlin 2009 to bring you *Roulette Berlin*, the third film from her award-winning *Roulette* series. Watch Walter and Nikolaj consummate their marriage with raunchy, yet romantic, honeymoon sex. An intense encounter with her lover Killer leaves French porn star Judy Minx gushing and blushing all the way back to gay Paris. Blond Stud and Ju exhibit impressive power play expertise. When the city lights went out, authentic couple Ena and GG make such energized love that they glow in the dark. Bathed in natural sunlight, Anja puts on a solo show at the hotel. You won't want to say „Auf Wiedersehen“ to this erotic European expedition that proves even internationally, „queer sex is as hard to define as it is to ignore.“

Roulette Dirty South T L F X

So./Su., 31.10., 12 h

Regie: Courtney Trouble, **mit:** Courtney Trouble, Dylan Ryan, April Flores u.a.
USA 2009, 69 Min., engl. OV

In ihrer Reihe *Roulette* hat es Courtney Trouble in die schwülen, heißen Südstaaten der USA verschlagen, um dort den queeren Sex vor Ort zu entdecken. In farbsatten Bildern präsentiert sie Femmes und FzM-Transsexuelle sowie bekannte Pornodarstellerinnen und Südstaatenpaare. Ihr werdet überrascht sein, was für bunten, schillernden und authentischen Menschen Courtney Trouble auf ihrem Trip begegnet ist. ■ *After exposing the diversity of desire in Roulette, her award-winning directorial debut, Courtney Trouble takes the show on the road to document queer sex southern style. The humid heat is making everyone horny – from femmes and FTMs to adult stars and authentic couples, they're all getting down and dirty. Even Pepper and Courtney pull over for some sweaty hotel sex and end up being filmed in their first squirting scene by guest videographer Carlos Batts and BBW icon April Flores. This road trip into the sultry South will leave you feeling hot and put away wet!*



7 Minutes in Heaven 3: Fuck Yeah!

X L T F

Sa., 30.10., 16 h

Regie: Courtney Trouble, **mit:** Casey Grey, Chastity Boner, Cyd Loverboy u. a.
USA 2010, 120 Min., engl. OV

Im dritten Teil von Courtney Troubles (siehe auch Filmmaker in Focus, S. 46) Porno-Reihe *7 Minutes in Heaven* wird in zehn Szenen purer lesbisch-queerer Indie-Porno zelebriert. Die sieben Darstellerinnen und Darsteller von *Fuck Yeah!* tummeln sich allein, zu zweit, zu dritt oder als ganze Gruppe in einem Haus voller diverser Zimmer und Möglichkeiten auf einer Art



Wochenend-Dauersexparty. Vor allem der Spaß und die Authentizität stehen im Vordergrund der Szenen, die keinem Drehbuch folgen, sondern der Lust der Beteiligten. Es geht mal wild, mal sanft, aber immer ausgesprochen sexy zu. Hier dürfte für alle Geschmäcker der richtige Sex dabei sein. Dazu gibt es Interviews mit den sieben Sexparty-Wütigen über ihre Erwartungen, die Hintergründe und über die Erfahrungen miteinander. ■ *In Courtney Trouble's (see also Filmmaker in Focus page 46) third edition of her indie-porn series 7 Minutes in Heaven we meet seven lesbian/queer protagonists that celebrate a wild and long sex party. In ten different scenes we can enjoy authentic lesbian-dyke-queer-transsex in twosomes, threesomes, foursomes or solo acts. Also we get to know the actors in video confessionals about their motivation and experience.*

Midnight Movies

S&M Hunter (Kinbaku SM 18-sai)
H NX FT

Do./Th., 28.10., 0.30 h

Regie: Shuji Kataoka, Japan 1986
62 Min., jap. OV m. engl. UT



Der frühe Tarantino trifft den späten Russ Meyer im queeren Japan. Shuji Kataokas Klassiker des Pink-Films macht sein Publikum mit dem wohl ersten sadomasochistischen Bondage-Superhelden der Kinogeschichte bekannt: S&M Hunter, der „ultimate Sadist“, beherrscht die Kunst, sich jede Frau durch seine extrem ausgefallenen Fesselungstechniken gefügig zu machen. Auf ebenbürtige Widersacher trifft er, als er sich bereit erklärt, den schwulen Lover seines neuesten Auftraggebers aus den Krallen der Bombers, einer männerhassenden Gang von Motorradbräuten, zu befreien. Ob ihm diese Mission gelingt, was ihn mit der toughen Gangleaderin Machi verbindet, und warum diese sich gegen Ende des Films plötzlich in eine Naziuniform wirft: das alles glaubt man sowieso nur, wenn man es mit eigenen Augen sieht. ■ **Early Tarantino meets late Russ Meyer in queer Japan.** This Pink classic introduces the first ever bondage superhero: S&M Hunter, the „ultimate sadist“, whose techniques makes every woman compliant. Can he save his client's gay lover from the claws of the man-hating biker chicks? What's with their leader Machi, and why does she wear a Nazi uniform in the end? You won't believe it unless you've seen it!

The Last Rose H L X

Sa., 30.10., 22 h

Regie: David Stanley, USA 2008
105 Min., engl. OV



Zwei Fremde in einer leeren Wohnung, eine Begegnung, eines führt zum anderen: diese Anfangssequenz könnte auch ein klassisches Pornoklischee sein. Doch David Stanley's elegant-melancholische Inszenierung lässt

von Anfang an keinen Zweifel zu, dass er keinen belanglosen Standardporno abliefern will. *The Last Rose* zählt zu den ambitioniertesten Beiträgen einer neuen Welle narrativer Pornospiele. Mit Sasha Grey, die zuletzt in Steven Soderberghs *The Girlfriend Experience* brillierte, und Randy Spears, der auf dem Pornfilmfestival 2009 als *Hung Wankenstein* noch komisches Talent bewies, hat Stanley zwei grandiose Darsteller gefunden, die seiner tragischen Vierecksliaison auf den Spuren des *Letzten Tango in Paris* die nötige Tiefe verleihen. Ein unbedingter künstlerischer Höhepunkt des neuen Pornospielefilms!

■ **Two strangers in an empty apartment, one thing leads to another: the opener could be a typical porn cliché. But it's not.** David Stanley's film is an elegant and melancholic contribution to the latest wave of narrative porn, reminiscing *The Last Tango in Paris*. Sasha Grey and Randy Spears add the necessary depth to this tragic foursome. An unmissable artistic climax of the new pornographic feature film!



The Curse of Mac Beth H X F W + Kurzfilm/short film

Bloody Countess Bathory (S. 57)

Fr., 29.10., 12 h

Regie: Madison Young, mit: Madison Young, Lilla Katt, Zille Defeu, Miss Maggie Mayhem, Simone Kross, Maestro, Kade, James Mogul
USA 2009, 63 Min, engl. OV

Madison Young legt mit *The Curse of Mac Beth* einen der ungewöhnlichsten Pornos des Jahres vor. Die postapokalyptisch erotische Vision des klassischen Shakespeare Dramas vereint Machtspiele mit sexuellen Fantasien, die keine Bühne bisher zeigte. Im Doppelprogramm mit Manon des Gryeux' *Bloody Countess Bathory* zeigen sich zwei unterschiedliche Formen der pornografischen Adaption literarisch-klassischer Stoffe. ■ Award-winning porn pioneer Madison Young directs and stars in this post apocalyptic erotic envisioning of the classic Shakespearean tragedy. The world is wrought with death and insanity. While rolling the bones in an orgiastic game of domination and debauchery, the woman witches subject power mad Macbeth to dripping hot wax, fervid floggings and cutting-edge knife play. His lusty Lady has her way with a leather-clad corpse before succumbing to delusions of "that damn spot." Witness spanking, power play and a death-defying rope suspension in this dark fantasy where fair is foul and foul is fair.

Thin Line between Art and Sex

H X F L

Fr., 29.10., 20 h

Regie: Madison Young, mit: Madison Young, Jiz Lee u.a., USA 2009
105 Min., engl. OV

Die Darsteller und Darstellerinnen in *Thin Line between Art and Sex* müssen nicht nur ficken, sondern bekommen die Gelegenheit, für einen Tag in einem Studio eine Installation zu ihrer sexuellen Ästhetik aufzubauen. Schon bei Daniel scheitert dies daran, dass es am Porno-Set keine weiblichen oder männlichen Jungfrauen



gibt, die ihr jungfräuliches Blut hergeben könnten, um sein Ritual zu vervollständigen. In diesem Film wird genauso lang geredet wie gefickt – ein wohlthuendes Konzept von Madison Young, dem Superstar des alternativen Pornos. ■ These artists don't just straddle the line between art and sex – they grind up against it, push it, pull it and blissfully blur it. In a one day exhibition, each of them is assigned studio space to explore their erotic aesthetics. Experience their visceral visions with drenched desire in the kitchen, ecstatic climaxes on the staircase and intense orgasms on the rooftop. Creative and carnal energies combine to produce passionate masterpieces. Adult stars Tyler Knight, Daniel, Jiz Lee and Bella Rossi, as well as real-life couple Carl Hungus and Naga, discuss their endeavors during interviews that examine the intersection of art and sex. Award-winning director, actress, model and owner of Femina Potens Art Gallery, Madison Young documents the animalistic artistic process and presents it in this explicit work.

Tristan Taormino's Rough Sex 2

X L H F T F

Fr., 29.10., 0.15 h

Regie: Tristan Taormino, mit: Madison Young, Nathan Menace, Claire Adams, April Flores, Sinnamon Love u. a.
USA 2010, 90 Min., engl. OV



Pornofilmerin Tristan Taormino ist eine der Vorreiterinnen emanzipierter Pornografie. In *Rough Sex* lässt sie renommierte Pornodarstellerinnen und -darsteller ihre Fantasien vor der Kamera ausagieren, wobei es, wie der Name sagt, etwas härter zugeht. Acht Frauen dürfen eine Szene mit einem oder mehreren Wunschpartnern oder -partnerinnen kreieren. Taormino setzt dies dann um, nicht ohne die Protagonistinnen vorher zu befragen, warum sie welche Sexfantasie haben, wie sie sich dabei fühlen und wie es zur Partnerwahl kam. Gezeigt werden drei Szenen aus *Rough Sex 2*: 1. Madison Young (siehe auch Filmmaker in Focus Seite 44) beim Ponysex. 2. April Flores und Claire Adams bei einem Submission und Dominanz-Spiel. 3. Die faszinierende Sinnamon Love, die sich mit der Frage der Hautfarbe und dem Wunsch nach Dominanz und hartem Sex auseinandersetzt. ■ *Rough Sex* by feminist porn pioneer Tristan Taormino challenges conventional belief about the sex fantasies of women. Porn actresses get to create their dream scenes and choose their partners. Taormino films everything according to the chosen fantasy but also interviews the actors about their motives and feelings.

24 Cocks in 24 Hours – Treasure Island Media s x

Sa., 30.10., 16.15 h

Regie: Paul Morris, Max Sohl, Liam Cole,
USA 2009/2010, 72 Min., engl. OV

Treasure Island Media – Kult und Kontroverse! 1998 gründete Paul Morris sein Porno-



Label, das er nach seinem Lieblingsbuch aus der Kindheit benannte – Treasure Island, Die Schatzinsel. Seit dem haben sich die Filme von T.I.M. nicht nur zu den am meisten imitierten, sondern auch zu den am meisten illegal im Internet verbreiteten Pornos entwickelt. T.I.M. ist aber auch wegen des ausschließlich gezeigten Bareback-Sexes das am angefeindete Label. Was ist dran an T.I.M., dass sich etliche Darsteller nicht nur das Logo des Labels tätowieren lassen, sondern einige sich auch sklavengleich Paul Morris als Eigentum verschreiben? Der dokumentarische Stil der Filme lässt nicht nur keinerlei Regieführung zu, sondern beschränkt sich schlicht auf das Wesentliche – puren Sex, hier geht es ausschließlich ums Ficken! Vorspiel muss man nicht erwarten, und wenn vorher mal geblasen wird, dann ist es gleich ein Rachenfick. Sex als Sport! - Sex als Droge? ■ *Treasure Island Media* (T.I.M.) is a San Francisco-based gay pornography studio founded in 1998 by director Paul Morris and specializing in bareback and raunchy sex films. The studio is named after Morris' favorite childhood book, Treasure Island. It seems to be the most copied label but also the mostly illegally spread label in the internet. Paul Morris doesn't give a shit on this: 'Fuck Yeah! I want to get my porn to as many men as possible!'

Twilight S X HOR

+ Kurzfilm/short film

Watch over Me (S. 57)

So./Su., 31.10., 21.45 h

Regie: Afton Nills, USA 2010

105 Min., engl. OV



Twilight ist zweifellos einer der größten Kinoerfolge der letzten Jahre und Robert Pattinson hat auch in der schwulen Welt seine Fans. Es wundert also nicht wirklich, dass mit *Twilight* eine schwule Spoof-Version des Vampir-Epos auf dem Markt erschienen ist. Die Geschichte ist schnell erzählt: Der schwule Billa entflieht der Enge seiner provinziellen Welt und gerät in die Fänge einer Vampir-Gang. Schnell nimmt sich Edmund, ein sich nach Liebe sehnender und mit seinem Dasein hadender Vampir, Billas an. Die Schauspielkunst der Pornodarsteller ist ebenso ambitioniert wie die Bildregie. Der Film feiert den jungen, sexuell erwachten Männerkörper mit exzessiv opulenten Bildern. Ein Fest für jeden Ephebophilen und heillosen Romantiker! ■ Billa is an innocent twink searching for a new beginning. What he finds is the dark and dangerous world of vampires – an erotic and cryptic society full of fucking and blood sucking. Billa spirals deeper into the underworld as he falls for the irresistible Edmund, a strong and powerful vampire. *Twilight* celebrates the desire for young, sexually awakened men and is a feast for everyone attracted to these fresh and beautiful male bodies.

Xero H X FT

+ Kurzfilm/short film *Amsterdam* (S. 56)

Do./Th., 28.10., 0.30 h

Regie: Jack The Zipper, D 2010, 66 Min.,

int. OV



Xero ist die gemeinsame Arbeit des bekannten US-Regisseurs Jack The Zipper mit dem deutschen Musiker Rockford Kabine, die dem Genre des „all-girl-movie“ neue Aspekte hinzufügen. Leben und Tod werden in symbolträchtigen Bildern zelebriert, unterlegt mit der wunderschönen, aber auch verstörenden Musik von Rockford Kabine. Ein spirituell-sexueller Trip, der uns die Welt der Pink Eigas erahnen lässt, Jodorowskys Film *The Holy Mountain* zitiert und Fetischwelten übereinander stapelt. ■ Director Jack The Zipper worked in cooperation with German based AdultVideoNews-Award-Winner 2010 (Best Music Soundtrack) Rockford Kabine on this all-girl-movie which elevates the genre one more time. Magical, surrealistic and highly symbolic, *Xero* puts the theme of life and death onto the screen. A spiritual sex trip entering the worlds of Japanese Pink films, Jodorowsky's *Holy Mountain* and the unique flavour of Rockford Kabine with their beautiful and disturbing sound. Five amazing girls in a zen-like atmosphere. But death is always present. It's about beauty and zeal, lust and innocence, good and evil.

Erstmals stiftet erotic-lounge.com einen mit 500 € dotierten Preis für den besten Spielfilm des Festivals.

This year for the first time erotic-lounge.com hands out a 500 Euro cash prize for the best feature in the festival program.

Yair Hochner, Tel Aviv

Yair Hochner ist unabhängiger Filmemacher in Tel Aviv. Bekannt sind seine Filme *Good Boys* und *Antarctica*, die erfolgreich auf vielen Festivals liefen. Er arbeitet als Filmkritiker für diverse Onlineportale und leitet das LGBT Festival in Tel Aviv.

■ Yair Hochner is an independent filmmaker from Tel Aviv, who is known for his films *Good Boys* and *Antarctica*. He works as a critic for several websites and is the artistic director of the Tel Aviv LGBT film festival.



Yair Hochner



Suzy Capó

Suzy Capó, Sao Paulo

Suzy Capó arbeitet als Journalistin, war mehrere Jahre Programmleiterin des *Mix Brasil* Filmfestivals und hat 2009 *Festival Filmes* gegründet, der LGBT-Filme in Brasilien in die Kinos bringt. ■ Suzy Capó works as a journalist in Sao Paulo. She's organized film exhibits in cultural institutions in Brasil and abroad and worked as a curator for various film festivals since the early 90s. In 2009, she founded *Festival Filmes*, a niche-film distribution company and launched the first queer film distribution label in Brasil. Currently, she is also the programmer of *Mix Brasil* Film Festival of Sexual Diversity.

Florence Fradelizi, Paris

Florence Fradelizi ist Filmemacherin und Festivalorganisatorin. Ihre Filmarbeiten konzentrieren sich auf lesbische Themen.

■ Florence Fradelizi is a programmer and a director. She worked at the „Festival des Films Gays Lesbiens Trans de Paris“ and at the Festival „Reflets Marseille“. She organizes underground events with gender artistic issues in Paris. As a filmmaker, she mainly focuses on dykes. Her work includes the feature documentary *Amazones 2000* and the short films *Riot Grrrlz*, *XXBoys* and *A Good F**. She was also part of the movies *This Is the Girl* and *Much More Pussy!*



Florence Fradelizi

Bild: damepipi

Body Modification Freaks D NX FT

+ Kurzfilm/short film *Kinbaku* (S. 56)

Do./Th., 28.10., 18 h

Regie: Mitutika Fuku, Japan 2009

68 Min., jap. OV m. engl. UT



Nichts für schwache Nerven ist diese vom japanischen Fotografen, Journalisten und Fettschichten Ryoichi „Keropy“ Maeda produzierte Dokumentation. Selbst Anhänger

der „Body Modification“ – der Körperveränderung mittels Piercings, Implantaten und Eingriffen –, dokumentiert er eine Szene, die in Japan boomt, hierzulande aber noch ein Nischendasein fristet. Männer und Frauen, die sich an Haken an ihrer Haut aufhängen lassen, Piercings am ganzen Körper, großflächige Scarifications, Implantate unter der Haut – all das wird gezeigt und in faszinierender Weise beleuchtet. Die „BodMod“-Anhänger selbst kommen auch zu Wort und erzählen über die Faszination dieses Fettschichts und ihren eigenen Weg und ihre Maßnahmen zur Körperveränderung. Ein Film der buchstäblich unter die Haut geht. ■ A first-hand look at several Japanese underground scenes: scarification, piercing and body modification. Produced by photographer and journalist Ryoichi „Keropy“ Maeda, himself a long-time member of the body modification community who has tried to put the issue on the agenda wherever possible. We meet several protagonists of the community who reflect upon their way to „BodMod“ and show some extreme practices.

D/s: Une Comédie Sado-Masochiste

D H FT X SW F

Fr., 29.10., 15.45 h

Regie: Jacques Richard, Maîtresse Léia F 2009, 83 Min., franz. OV m. engl. UT

Der Gedanke an Dominas lässt uns an ein glamouröses Leben denken oder beschert uns eine schaurig-wohlige Gänsehaut. Doch auch Dominas führen ein „normales“ Leben, haben alltägliche Sorgen. *D/s: Une Comédie Sado-Masochiste* zeigt den Alltag französischer Dominas und die wenig glamouröse Seite einer Lebenseinstellung. Doch die Alternative zum Klischee birgt auch durchaus einige Fallstricke und Fettnäpfchen und mutet nicht gerade mondän an. Dennoch ist dieses Lebensmodell für die porträtierten Frauen eine Möglichkeit, das Leben in Freiheit und mit Genuss selbstbestimmt zu erleben und dabei dem ‚Hausfrau-und-Mutter-Dasein‘ zu entkommen. Die traditionelle Rollenverteilung in Frau-Mann-Beziehungen hat jedenfalls im Leben dieser Frauen und ihrer Männer/Kunden keinen Platz – und das ist auch gut so! ■ *D/s: Une Comédie Sado-Masochiste* is a feature length doc showing dominatrixes playing with submissive men. A kind of „road movie“ or „comedy sado-masochistic“ about liberty and pleasure seen through women’s eyes. A very contemporary type of relationship, self-chosen and far away from the traditional man-woman-rolemodel but still integrated in everyday life. Humour and ideas are the main line of the show – not glamour and big money ...



Die Entgleisten. Vier Porträts D NX

Sa., 30.10., 16.30 h

Regie: Knut Beulich, D 2010

90 Min., dt. OV



Weltpremiere: Seit einigen Jahren hat sexuelle Gewalt an Kindern hohe Aufmerksamkeit im boulevardnahen Journalismus. Attraktiv scheint der Grusel, der vom irgendwo im gefährlichen Draußen lauernnden Triebtäter ausgeht. Wenn aber die Statistik ausweist, dass neun von zehn Missbrauchstaten weder von Soziopathen noch von Pädophilen begangen werden: Wer begeht sie dann? Die in diesem Film ineinander verschränkten Familienporträts aus verschiedenen Regionen und sozialen Schichten Deutschlands versuchen darauf eine Antwort zu geben. Dabei haben „Täter“, „Opfer“ und „Unbeteiligte“ gleichberechtigt das Wort. Dem bequemen Ausweg, die Gefahr und damit das Böse dort zu suchen, wo man selbst und das Vertraute nicht ist, wird auf behutsame Weise die Plausibilität genommen. Vielfältige Strategien von Leugnung, Schuldminimierung und Angriff auf den Sprechenden stehen neben der Auseinandersetzung mit Verfehlung und Verantwortung. Einerseits ist es erschreckend, dass offensichtlich die Gefahren innerhalb der eigenen vier Wände größer sind als jene vor der Tür. Andererseits kann nur der Mut zur Sprache das Tolerierbare von der zu sanktionierenden Entgleisung separieren. ■ Film will be screened in German without subtitles.

Fake Orgasm D T NX

Fr., 29.10., 20.15 h

Regie: Jo Sol, Spanien 2010

81 Min., span. OV m. engl. UT

Fake Orgasm ist Lazlo Pearlman, ein Konzeptkünstler, der uns abstößt und fasziniert. Bei einem Workshop über vorge-spielte Orgasmen quält er die Zuschauer zum genauen Hinschauen. Was bin ich oder was nehmt ihr wahr? Der Film begleitet Lazlo Pearlman bei seiner egoistischen Suche nach Selbsterkenntnis und trifft dabei u.a. Lydia Luch, Beatriz Preciado, Judith Butler, Nina Braunsteiner, Maria Llopis, Jango Edwards und Verónica Arauzo. Haben Sie schon mal Jango Edwards mit heruntergelassen Hosen gesehen? Am Ende streift auch Lazlo Pearlman alles ab und stolziert auf den Ramblas in Barcelona. ■ Lazlo Pearlman is a conceptual artist, a reputation of clichés, an activist who can blow up our prejudices and our dogmas about sex and identity. What appears to be a reflection on the fun lies in our sexual life suddenly becomes a poignant speech about gender theory and the continuing evolution of our identity. *Fake Orgasm* hits the mind and requires a change of perspective to rethink some concepts with which we have been educated. We will have to find new drawers for our concepts of manhood, our pale or our Barbie superstar.



Frauenzimmer D F NX H L SW FT

Fr., 29.10., 16.30 h

Regie: Saara Aila Waasner, D 2010

74 Min., dt. OV m. engl. UT

Drei Berlinerinnen jenseits der 40 berichten offen und erfrischend ehrlich über ihre Arbeit als Prostituierte. Da ist die ehemalige Sekretärin, Ehefrau und



Mutter Christel (59), die mit Ende 40 beschließt, ihre Sehnsucht nach mehr Körperlichkeit in der Prostitution zu stillen. Oder die 49jährige Paula, die noch in der DDR als Prostituierte arbeitete, dort in den Knast kam und heute ein kleines Bordell betreibt. Und schließlich die Domina Karolina (64), die erst spät auf den Geschmack des SM kam und doch einsehen muss, dass auch sie irgendwann „in Rente“ gehen muss. Alle drei sehen sich kritisch und selbstironisch, dabei nie als Opfer, sondern als Frauen auf der Suche nach den Antworten auf die großen Fragen des Lebens und zeigen auf wohlthuende Art ihren selbstbestimmten Umgang mit der eigenen Sexualität. ■ *Three prostitutes in Berlin reflect about their life and their job. They're all way beyond 40 and still like to have an active sex life in and outside their work. Frauenzimmer* is a fascinating portrait of female sexual power and self-esteem with a refreshing approach not to see these women as victims but as self-determined individuals with amazing life stories.

Graphic Sexual Horror D H X FT F

+ Kurzfilm/short film *Septimana* (S. 7)

Sa., 30.10., 20 h

Regie: Anna Lorentzon & Barbara Bell, USA/Schweden 2009, 86 Min., engl. OV

Die Geschichte von Brent Scott und seiner berühmt-berüchtigten Website Insex.com ist eine überaus kontroverse Erzäh-



lung vom Beginn der pornografischen Internet-Revolution. Als ein Pionier von Livestreaming und interaktiver Pornografie gründete Scott die Website 1997 als ein Portal für das Experimentieren mit extremen BDSM-Praktiken und stieß damit in eine Marktlücke vor, deren lukratives Potenzial sich ihm bald erschloss. Auf dem Höhepunkt ihrer Popularität hatte Insex.com mehr als 35.000 zahlende Kunden, und Betreiber und Models sahen sich bald dazu gezwungen, der weltweiten Zuschauerschaft immer neue, immer härtere Kicks zu bieten. Mit *Graphic Sexual Horror* zeichnen Anna Lorentzon und Barbara Bell eine faszinierende Studie über Dominanz und Unterwerfung, Lust und Kommerz, Tabu, Überschreitung und Zensur. ■ *The story of Brent Scott and his notorious website Insex.com is a controversial tale about the early pornographic internet revolution. Put up in 1997 as a site for extreme BDSM practices, it soon revealed its profitable potential. But the operators and models had to deliver ever more rigid thrills. A fascinating study of dominance, submission, lust, commerce, taboo, transgression and censorship.*

Island D S X SW

Sa., 30.10., 18 h

Regie: Ryan Sullivan, USA 2010

68 Min., engl. OV

Mit 16 Jahren verliert Ryan Sullivan den Kontakt zu seinem älteren Bruder, der von den Eltern verstoßen wird, weil er schwul ist. Auf der Suche nach Antworten stößt Ryan in den Sachen seines Bruders auf einen Hinweis auf ein Doppelleben: ein schwules Porno-Video des berühmten Labels „Treasure Island Media“. Sieben Jahre später bricht der angehende Filmemacher Sullivan aus Nebraska auf, um Paul Morris zu finden, den öffentlichkeitsscheuen Kopf vom T.I.M. Anfänglich ablehnend gegenüber Sullivans Kamera, gewährt Morris nach und nach Zugang zum eingeschworenen Team seiner Firma. Schnell wird Sullivan in das schillernde Reich von T.I.M. eingesogen und sieht sich bald am Wendepunkt seines Daseins vom Dokumentaristen zum Pornografen. Auch das unverhoffte Auftauchen seines Bruders zwingt Sullivan, seinen Standpunkt grundlegend zu überdenken. ■ At the age of 16, Ryan Sullivan loses his older brother – thrown out of the house for being gay. In Ryan's search for answers, he finds a gay porn-video by „Treasure Island Media“. Seven years later, burgeoning filmmaker Sullivan moves out to find Paul Morris, the infamously reclusive head of T.I.M. Initially dismissive of Sullivan's camera, Morris gradually allows him access to his gang of disciples.

Meu Amigo Claudia D T NX SW

So., 31.10., 16 h

Regie: Dácio Pinheiro, Brasilien 2009

81 Min., port. OV m. engl. UT

Claudia Wonder kennen die Brasilianer seit dreißig Jahren. Sie war die erste „Travesti“, die in Softpornofilmen agierte und in Männermagazinen abgelichtet wurde. Zu einer Zeit, als Schwule, Lesben und Transsexuelle ermordet und von der Polizei gejagt wurden, kämpfte sie für die Rechte der Ausgegrenzten und sang nebenbei. In ihrem Buch *Vomit of the Myth* setzt sie sich mit den Klischees auseinander, dass Transsexuelle nur auf der Bühne Playback singen können. Sie spielte im politischen und experimentellen Theater zur Zeit der Diktatur in Brasilien und ist in Dácio Pinheiros Dokumentarfilm auch als Grace Jones zu bewundern. ■ Since the '70s, Claudia Wonder is well-known in Brazil. In Dácio Pinheiro's fast-paced documentary, we get to know her, too. She was the first travesti to act in '70s mainstream soft-core porn, part of a cast of „real“ men and women, and the only one making it in a straight men's magazine. The film recalls the '80s, when travestis and homosexuals were regularly found dead and cops arrested them for fun. She became the spokesperson for a new organization to help sex workers — male, female and trans “who don't have support of the family or anyone's.”



Mind Fuck: Self-Portrait **D S X**

+ Kurzfilm/short film

Independence Park (S. 57)

So., 31.10., 16 h

Regie: Eran Koblik Kedar & Ricardo

Rojstaczer, Israel 2010

75 Min., hebr. OV m. engl. UT



Mind Fuck führt uns in die Welt von Yaki, der als Kind in einer ultra-orthodoxen jüdischen Familie aufwuchs. Entfremdet von Körper und Seele sucht er eine Balance zu finden, indem er sich und andere mit seinen Fantasien konfrontiert. Kompromisslos macht er sich auf den Weg, die dunkelsten Abgründe zu beleuchten. Nach Beendigung seiner Suche beginnen er und sein guter Freund Ricardo sich mit Videokunst zu beschäftigen. Dieses Medium hilft ihnen, die Verbindungen zwischen Sex und Religion, Mythen und Angst, Körper und Seele zu verstehen. Dies ist ein Selbstporträt. ■ *Yaki just wanted to make a porn film. As a child growing up in a Jewish ultra-orthodox family, he never even heard about this „dubious“ genre. Actually, he never even encountered the world of television and film. After shooting his little film, he starts developing his interest in video-art, with the help of his good friend Ricardo. Through this medium he explores the connection between sex and religion, myth and anxiety, body and soul. This is his self portrait.*

My Sexuality: A Sensory Experience **D F NX**

+ Kurzfilm/short film *To Thinks Things*

You Don't Want to (S. 56)

Sa., 30.10., 12 h

Regie: Felicia Giouzelis, USA 2009

65 Min., engl. OV



Wer denkt nicht spontan insgeheim an Töpferei oder das Jodeldiplom, wenn sie/er das Wort „Frauenselbsterfahrungsgruppe“ hört. Doch was diese fünf Frauen da gemeinsam erleben, geht weit über eine Freizeitbeschäftigung hinaus. Unsere Heldinnen versuchen nichts Geringeres, als mit ihrem Aussehen, ihrer Figur, ihrem Selbstverständnis und ihrer Sexualität ins Reine zu kommen. Dass dies nicht gelingen kann, ohne liebgewonnene Deckungen aufzugeben, macht die Sache nicht einfacher. Doch niemand ist am Ende erstaunter als die Frauen selbst, wenn sie entdecken, welche Talente und verschütteten Begierden in ihnen schlummern. – Glaube niemandem, der dir vorschreibt, wie du zu sein hast! ■ *My Sexuality: A Sensory Experience* shines light on five ordinary women from different backgrounds, sexual preferences and past experiences experimenting with five deliciously different self esteem boosting activities. We will follow the journey through a pleasure party, striptease course, pole dancing course, corset fitting, makeover and a photo shoot, as they each work to re-discover their sexuality.



Magazin für Erotisches

Feigenblatt

Das erotische Kulturmagazin.
Für ihn, für sie, für beide.

Das aktuelle Heftthema:
Zwischen den Ufern

Gleich und Gleich

*Was Sie schon immer
über Homosexualität
wissen wollten*

Anders als andere

*Wenn die Geschlechter-
grenzen verschwimmen*



... und erotische Fotografien, Kunst, Geschichten,
Gedichte, Essays und Kulturtipps.
Für 5,- Euro im Bahnhofsbuchhandel, Zeitschriften-
fachhandel, in ausgewählten Erotikshops oder über
www.feigenblatt-magazin.de

Feigenblatt - anspruchsvoll stimuliert!

Alle drei Monate aus einer anderen Perspektive. Weil
die größte erogene Zone zwischen den Ohren sitzt.



Gratis-Special zum Pornofilmfestival:

Die 50 besten Sexfilme für Anspruchsvolle

ausgesucht von der Feigenblatt-Redaktion

Weiterhin u.a. beim Verlag erhältlich:



20: Frauen



18: Fremdgehen



17: Macht & Hingabe

DOKUMENTARFILME DOCUMENTARIES

Regretters D T NX

Sa., 30.10., 18.30 h

Wh./rep.: So./Su., 31.10. 12.15 h

Regie: Marcus Lindeen, Schweden 2010,
58 Min., swed. OV m. engl. UT

Mikael und Orlando haben ihr Geschlecht gewechselt und wurden Frauen. Jetzt sind sie beide Mitte Sechzig und treffen sich das erste Mal, um über ihr Leben zu sprechen



und die eine Entscheidung zu diskutieren, die sie beide bedauern. Mikael hatte seine Operation mit Mitte 50 in den 90er Jahren, Orlando war einer der ersten Patienten, die dies in Schweden 1967 vornehmen ließen. Der Regisseur Marcus Lindeen hat beide in ein Filmstudio gebeten und setzt sie gegenüber, damit sie sich gegenseitig ihre Geschichte erzählen, die er aufnimmt. Diese 60 Minuten, die sie sich gegenüber sitzen, sind voll von erstaunlichen Geschichten, Wandlungen und neuen Erkenntnissen und faszinieren bis zum Schluss. ■ **Born as men, Mikael and Orlando both changed their sex to become women. Now well into their 60s, the two meet for the first time to talk about their lives and, the one defining regret they both share, their sexual reassignment. Mikael underwent surgery in the mid-90s as a 50 year old, while Orlando was one of the very first sex change patients in Sweden in 1967. Young director Marcus Lindeen tells this story only through the two men's dialogue recorded in a film studio.**

That's Gila That's Me **D T SW NX**

Sa., 30.10., 20.15 h

Regie: Alon Weinstock, Israel 2010

73 Min., hebr. OV m. engl. UT.

Gila Goldstein ist eine lebende Ikone in Tel Aviv. Geboren als Mann in den 50er Jahren in Haifa, war er Fußballspieler bei Maccabi Haifa, der sich schon früh als Frau fühlte, ging mit Mitte Zwanzig nach Tel Aviv und arbeitete dort als Hure und Stripperin. Bald engagierte sie sich politisch für die Rechte von Huren und Transsexuellen und wurde eine der bekanntesten Personen innerhalb der Community. *That's Gila That's Me* ist eine bewegende Dokumentation über eine transsexuelle Frau, die trotz jahrzehntelangem Kampf eine wunderbare optimistische Ausstrahlung besitzt. ■ This documentary is about the fascinating life story of Gila Goldstein, one of the first Israeli transgender, and a Tel Aviv icon turned living legend. Gila was born male in the 50s in lower Haifa. A



young soccer player for Maccabi Haifa who had always felt as a woman. In her 20s she moved to Tel Aviv and worked as a prostitute and erotic

dancer. In 2003 she was proclaimed the community's darling for her contribution and continued fight for social justice. The film, shot between 1997 and 2010, describes the world of a woman who is, despite fleeting years and many struggles, still happy, optimistic and feeling forever young.

Translatina **NX D T SW**

So./Su., 31.10., 14 h

Regie: Felipe De Gregory, Peru 2009

94 Min., span. OV m. engl. UT

Sie sind aus Mexiko, Peru, Guatemala, Argentinien oder Uruguay, Transsexuelle aus insgesamt 15 lateinamerikanischen Staaten erzählen in *Translatina* ihre Geschichte. Und das ganz ungeschminkt und ehrlich. Endlich geht es mal nicht um Glamour und Show, sondern um Themen wie Arbeitsplätze, Partnerschaft oder Schulausbildung. Nur selten werden Transsexuelle in diesen Zusammenhängen porträtiert, abseits von Sexarbeit oder Showkarrieren. Hier kommen Menschen zu Wort, die Probleme in der Uni, mit den Nachbarn oder den Behörden haben. Mutige Aktivist*innen erzählen von ihrem Engagement und noch mutigere von ihren – nicht immer geglückten – Operationen. Für mutiges Publikum gibt es auch Bilder von illegaler Brust-Silikonbehandlung. Ein ehrlicher, berührender Film voller außergewöhnlicher Menschen. ■ From 15 different Latin-American countries come the transsexual protagonists of this authentic and compelling documentary that took three years in the making. They talk about difficulties finding jobs, in school or in the neighborhood. It's all far from clichés and from the usual scenery of glamour, showbiz or sex work. We learn about everyday problems of everyday people that started to become activists for their own rights.



Wer fickt Uhura?

Oliver Demny, Berlin

Vortrag in deutscher Sprache/
lecture in German

Fr., 29.10., 14 h

Sex zwischen Menschen mit unterschiedlichen Hautfarben haftet etwas Besonderes an, dies wird durch Kategorien wie *ebony* oder *interracial* bei diversen Internet-Sex-Seiten hervorgehoben. Er gilt als exotisch und wilder. Gleichzeitig ist er verpönt und war teilweise verboten. Allein als der erste schwarz-weiße Fernsehkuß in der Serie *Star Trek* zwischen Lieutenant Nyota Penda Uhura und Captain James Tiberius Kirk vollzogen wurde, war dies ein Skandal – oder aber Hoffnungsschimmer. Das klärt aber noch nicht über das Sexleben von Uhura auf. Wie sieht es hinter den Vorhängen, die Hollywood gerne

zuzieht, aus? Wer fickt Uhura? Die Antwort existiert: In *This Ain't Star Trek XXX* erfahren wir alles über die Genitalpraktiken auf dem Raumschiff. Wie sieht die Repräsentation Schwarzer im Porno aus? Kann es eine schwarze Jenna Jameson geben?



Mit Buchpräsentation:

Oliver Demny / Martin Richling (Hgg.): *Sex und Subversion. Pornos jenseits des Mainstream*. Berlin: Bertz + Fischer 2010

Swinging

Naomi Harris, New York

Vortrag in englischer Sprache/
lecture in English

Sa., 30.10., 14 h



“Swinging” is a rapidly growing phenomenon in the USA today. Some prefer the term „Lifestyle” or to say they are in a „modern” relationship, but essentially it means the same thing: married couples engaging in consensual extramarital sex in their spouses’ presence. The

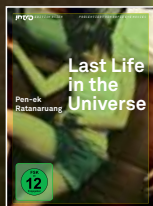
demographics are: middle to upper-middle class; between 35 and 55 years old; better educated than the average American; Caucasian; the product of religious Christian homes; less jealous than most and liberal only in their attitude towards sex. In July 2003 Canadian photographer Naomi Harris decided to strap on her tool belt and infiltrate the world of middle class mate-swapping. This was the first of over 38 swinger parties she would document in 48 months and the result is her first monograph *America Swings* published by Taschen, edited by famed sex editor Dian Hanson and includes an interview by artist Richard Prince. Come join Naomi as she gives a slide show presentation of the work from this book and is on hand to answer some of your questions about the fastest growing hobby in America.

24 Regie-Meisterwerke des asiatischen Kinos als exklusive DVD-Edition

#01
Bereits erhältlich



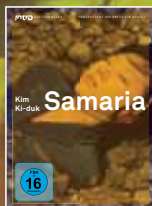
#02
Bereits erhältlich



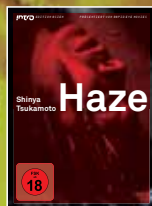
#03
Bereits erhältlich



#04
Bereits erhältlich



#05
Bereits erhältlich



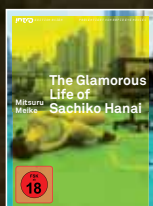
#06
Bereits erhältlich



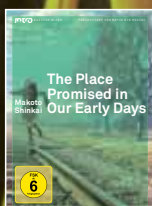
#07
Bereits erhältlich



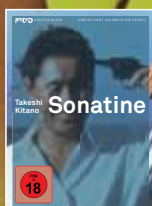
#08
Bereits erhältlich



#09
Bereits erhältlich



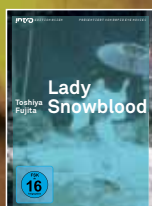
#10
Bereits erhältlich



#11
Bereits erhältlich



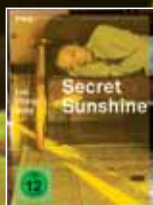
#12
Bereits erhältlich



#13
Bereits erhältlich



#14
Bereits erhältlich



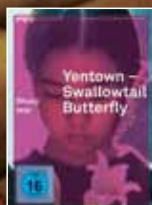
#15
Bereits erhältlich



#16
Bereits erhältlich



#17
Bereits erhältlich



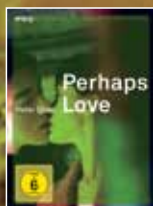
#18
Bereits erhältlich



#19
Bereits erhältlich



#20
Bereits erhältlich



#21
Ab Oktober auf DVD



#22
Ab Oktober auf DVD



#23
Ab November auf DVD



#24
Ab November auf DVD



Zeit	Donnerstag 28.10.	Freitag 29.10.	Samstag 30.10.	Sonntag 31.10.
12	KINO MOVIMIENTO Kottbusser Damm 22 10967 Berlin-Kreuzberg Tel.: 030 6924785 www.movimiento.de U8 Schönleinstraße, U7/U8 Hermannplatz Bus M41, M29 Hermannplatz	12:00 Lesbian Porn L X D F SW FT ► S. 55 12:00 Swinging in the Rain H X ► S. 38 12:00 The Curse of Mac Beth H X F T F ► S. 21	11:30 Fun Porn (WH) H L F T A F ► S. 47 12:00 My Sexuality: A Sensory Experience D F N X ► S. 29 12:15 Kurzfilm-Wettbewerb (WH) X H S L F F T A ► S. 6	12:00 Roulette Dirty South L T X F ► S. 19 12:15 Regretters (WH) D T N X ► S. 30 12:00 Let My Puppets Come H N X A ► S. 37
14	Abkürzungen & Glossar Abbreviations & Glossary H = Hetero • Hetero S = Schwul • Gay L = Lesbisch • Lesbian T = Transgender • Transgender NX = nicht explizite Sexszenen • non explicit sex scenes X = explizite Sexszenen • explicit sex scenes D = Dokumentation • documentary film FT = Fetisch • Fetish SW = Sexwork • sex work F = Filme von Frauen • films made by women HOR = Horror h = Uhr • hour (24 hour clock!) A = Animation • animation	14:30 Captain Lust H X ► S. 37 14:00 Reincarnate S N X ► S. 18 14:00 Lecture: Wer fickt Uhura? ► S. 32	14:00 Max & the City S X ► S. 15 14:00 Misty Beethoven! The Musical H X F ► S. 38 14:00 Lecture: Swinging ► S. 32	14:00 Experimental Porn H S T X F T F ► S. 51 14:00 Translatina D T N X SW ► S. 31 14:00 Panel: Mother Fucker ► S. 40
16		16:30 Frauenzimmer D F N X H L F T SW ► S. 27 15:45 D/s Une Comédie Sado-Masochiste D H F T X SW F ► S. 25 16:00 Meat H N X ► S. 15	16:00 7 Minutes in Heaven 3: Fuck Yeah L T X F ► S. 19 16:30 Die Entgleisten D N X ► S. 26 16:15 24 Cocks in 24 Hours -Treasure Island Media S X ► S. 22	16:15 Female Porn H L X D F F T ► S. 50 16:00 Meu Amigo Claudia D T N X SW ► S. 28 16:00 Mind Fuck S X ► S. 29
18	18:00 L.A. Zombie Hardcore S X HOR ► S. 13 18:15 Swinging in the Rain H X ► S. 38 18:00 Body Modification Freaks D N X F T ► S. 25	18:00 Much More Pussy L X F ► S. 16 17:45 Des Jours Plus Belles Que La Nuit H F X L ► S. 12 18:00 Panel: Killing Best Seller? ► S. 42	18:30 Carnal Fluidity H X F T ► S. 10 18:30 Regretters D T N X ► S. 30 18:00 Island D S X SW ► S. 28	18:15 Porno de Autor H S X ► S. 16 18:00 Modern Love is Automatic (WH) H N X F T ► S. 5 18:15 Panel: Brains and Body ► S. 41
20	20:15 Modern Love Is Automatic H N X F T ► S. 5 20:30 Roulette Berlin L S T X F ► S. 18	20:30 Kurzfilm-Wettbewerb X H S L F F T A ► S. 6 20:00 Thin Line between Art and Sex H X F L ► S. 21 20:15 Fake Orgasm D T N X ► S. 26	20:15 Lesbian Porn L X D F SW FT ► S. 55 20:00 Graphic Sexual Horror D H X F T F ► S. 27 20:15 That's Gila That's Me D T N X SW ► S. 31	20:30 The Final Girl L X ► S. 5 20:15 Autoconstrucción H X ► S. 9 20:00 Cry Wolf H X ► S. 11
22	22:15 Fun Porn H F T L A F ► S. 47 22:15 Leave Blank S X ► S. 14 22:30 Bedways H N X ► S. 10	22:30 Filmmaker in Focus: Courtney Trouble L H T X F ► S. 46 22:15 Regarding Jenny H L X F F T ► S. 17 22:15 Tierische Liebe H L S A N X F F T D ► S. 48	22:30 Filmmaker in Focus: Anna Span H X F ► S. 45 22:00 Gay Porn S X F F T ► S. 52 22:00 The Last Rose H L X ► S. 20	22:30 Filmmaker in Focus: Madison Young H L S X F ► S. 44 21:45 Twinklight S X HOR ► S. 23 22:30 2040 H X ► S. 9
24	00:30 Xero H X F T ► S. 23 00:00 Doing it Ourselves T X L F ► S. 12 00:30 SM Hunter H N X F T ► S. 20	00:30 Malice in Lalaland H X L ► S. 14 00:15 Tristan Taormino's Rough Sex 2 H L X F T F ► S. 22 00:00 Flower & Snake H N X F T ► S. 13	00:15 Fetish: Expect the Unexpected H X F T F ► S. 54 00:15 Porteños S X ► S. 17 00:15 Dark Angels 2: Bloodline H X HOR ► S. 11	00:15 This Ain't Glee XXX H X ► S. 39 00:15 Meta Porn H X F F T SW D ► S. 56

Ob nun ge-
vögelt wird

oder getanzt – das scheint nicht nur im inzwischen auch hierzulande überaus beliebten Bollywood-Kino im Grunde austauschbar. Der wirbelnde Rock von Ginger Rogers, die Wasserspiele von Esther Williams, die leichtbekleideten, zu geometrischen Formationen arrangierten Showgirls von Busby Berkeley – schon immer waren die Tanzchoreographien des Musicals auch Chiffre für das, was die Moral der Zeit zu zeigen verbot. Wir bringen nun alles auf die Leinwand, was in den großen Musicals der Kinogeschichte noch Ihrer Fantasie überlassen blieb: vom Sexleben durchgeknallter Handpuppen bis zum singenden Penis des Pornodarstellers Randy Spears. Alles andere als *good clean fun*!

Mit unserer diesjäh-
rigen Retrospektive
knüpfen wir, unter
dem Motto *Swingin' in
the Rain*, in doppelter
Hinsicht dort an, wo
das 4. Pornfilmfesti-

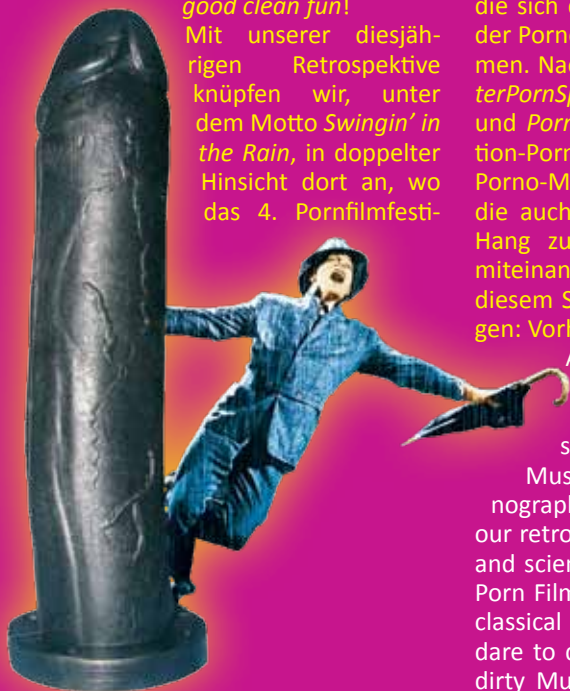
Swingin' in the Rain

val Berlin
2009 ende-

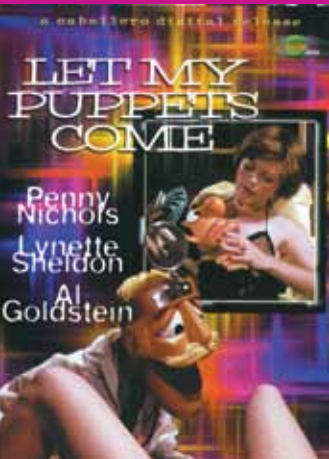
te. Mit den beschwingten Rhythmen und fröhlichen Melodien von Bud Townsends pornografisch-musikalischer Adaption von *Alice im Wunderland* klang das letzt-jährige Festival mit einem Lied auf den Lippen aus. Im fünften Jahr dringen wir nun noch tiefer in die oft verblüffende, mal kuriose und fast immer bombastisch unterhaltsame Geschichte der Porno-Musicals ein und entdecken einen nur auf den ersten Blick überraschenden Genre-mix, der erstaunlich viele gelungene und aufwändige Filme hervorgebracht hat – von der goldenen Zeit des Pornofilms in den 70er Jahren bis heute. Mit *Swingin' in the Rain* setzen wir ebenfalls eine Reihe von Themenschwerpunkten fort, die sich den Verbindungslinien zwischen der Pornografie und dem Genrekinno widmen. Nach dem großen Erfolg von *SplatterPornSpecial* (2008, zum Horror-Porno) und *PornUtopia* (2009, zum Science-Fiction-Porno) führt nun unsere Reihe zu Porno-Musicals zwei Genres zusammen, die auch die Filmwissenschaft in ihrem Hang zur „Nummernrevue“ längst als miteinander verwandt erkannt hat. In diesem Sinne bleibt uns nur noch zu sa-
gen: Vorhang auf! *Let the show begin!* ■

A Singing, dancing and fucking
have more than one thing in
common. In our annual retro-
spective, we take a look at Porn

Musicals from the golden age of por-
nography in the 70s til today, following
our retrospectives on horror porn (2008)
and science fiction porn (2009). The 5th
Porn Film Festival shows everything that
classical Hollywood musicals didn't even
dare to dream of: from the sex life of a
dirty Muppet gang to the singing Penis
of Randy Spears. Sing along and let the
show begin!



Let My Puppets Come H NX A
+ Überraschungsfilm/surprise film
So./Su., 31.10., 12 h
Regie: Gerard Damiano, USA 1976
41 Min., engl. OV



„Jetzt tanzen alle Puppen, macht auf der Bühne Licht!“ Im Jahr 1976 flimmerte nicht nur die erste Staffel der *Muppet Show* über die amerikanischen Fernsehschirme, nahezu zeitgleich entstand auch dieses wohl einzigartige Kuriosum der

Pornofilmgeschichte. Regisseur Gerard Damiano, der zuvor mit *Deep Throat* und *The Devil in Miss Jones* für zwei der essenziellen Klassiker des noch jungen Genres verantwortlich war, inszenierte mit einer Besetzung aus zahlreichen skurrilen Handpuppen und Marionetten eine überdrehte Persiflage des seinerzeit die Schlagzeilen bestimmenden pornografischen Broadwaymusicals (!) *Let My People Come*. Was damals bei Kermit und Miss Piggy immer rausgeschnitten wurde: Damianos wilde, schamlose Puppenbande lässt alle Hemmungen fallen und lebt es auf der Kinoleinwand aus. ■

“It’s time to play the music, it’s time to light the lights!” 1976 was not only the year of the *Muppet Show*’s TV debut but also of this curiosity in porn film history. Gerard Damiano satirizes the contemporary pornographic Broadway Musical (!) *Let My People Come* with bizarre hand puppets and marionettes. Kermit’s and Miss Piggy’s deleted scenes: this lascivious muppet gang lets it all hang out on camera.

Captain Lust H X
Fr., 29.10., 14.30 h
Regie: Beau Buchanan, mit:
Sharon Mitchell u.a., USA 1977
82 Min., engl. OV

“Oh, Captain Lust! He is so mean and horny-ooooh!” Bereits der Vorspann setzt alle Segel dieses fröhlichen Piratenabenteuers auf beschwingten Spaß – zum Mitsingen! Denn auch wenn Beau Buchanans Film auf Tanzeinlagen verzichtet und somit strenggenommen ein wenig aus dem Musicalgenre herausfällt, bleibt er doch immer melodisch und sangesfreudig – und hat einige wunderbar schmissige und schmutzige Shantys zu bieten, die seinen Zuschauern noch Tage später in den Ohren klingen werden. Zudem machen wunderbar detailfreudige, so aufwändige wie liebevolle Kulissen und Kostüme *Captain Lust* auch zum farbenfrohen Fest für die Augen. Nicht nur ein retropornografisches Kuriosum, sondern ein kleiner Höhepunkt des selbstironischen 70er-Jahre-Pornos und eine echte Wiederentdeckung! ■

Already the opening credits set their sails to light-hearted fun, so sing along! Although Buchanan’s film doesn’t include dancing, it’s full of wonderfully dirty Shanties

and catchy tunes that you won’t forget for days. The lovingly made sets and costumes make *Captain Lust* a feast for the eye as well. Not only a retropornographic curiosity but a climax of the self-ironic 70’s porn – and a true rediscovery!



PORNO-MUSICALS: SWINGIN' IN THE RAIN

PORN MUSICALS: SWINGIN' IN THE RAIN

Swinging in the Rain H X

Do./Th., 28.10., 18.15 h

Wh./Rep.: Fr., 29.10., 12 h

Regie: Cash Markman, USA 1997

89 Min., engl. OV

Misty Beethoven! The Musical

H X F

Sa., 30.10., 14 h

Regie: Veronica Hart, USA 2004

127 Min., engl. OV

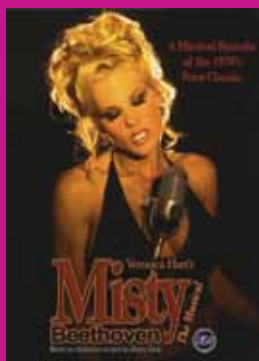
All singing! All Dancing! All Screwing! Wir schreiben das Jahr 1926: Die neue Mode des Tonfilms hat auch die Erwachsenenfilm-Industrie erreicht, nachdem das Studio Horny Bros. mit *The Jazz Swinger* alle



Kassenrekorde gebrochen hat. Nun müssen auch die Konkurrenten von Paramounts Dirty Pictures nachziehen, die ihren Erfolgsregisseur Cecil B. DeBalls mit der Regie eines opulenten Sexmusicals beauftragen

– doch was tun, wenn die Hauptdarstellerin zwar hübsch anzuschauen ist, aber eine Stimme zum Davonlaufen hat? Klingt bekannt? Natürlich, orientiert sich doch Cash Markmans Pornopersiflage im unverkennbaren 90er-Jahre-Look an Stanley Donens Hollywood-Klassiker *Singin' in the Rain* und zeigt dabei allerlei, wovon Gene Kelly wohl in seinen schmutzigen Fantasien nicht zu träumen gewagt hätte. *What a glorious feeling!* ■ It's 1926, and the new trend of talking movies reaches the adult industry with the Horny Bros. studio's box office hit *The Jazz Swinger*. Thus the rivaling studio engages its star director Cecil B. DeBalls for a lush sex musical. But what if the dashing actrice can't sing? *Swinging in the Rain* shows what Gene Kelly would not have dared to dream of in his filthiest fantasies. *What a glorious feeling!*

Radley Metzgers *The Opening of Misty Beethoven* ist einer der künstlerischen Höhepunkte des 70er-Jahre-Pornospielfilms, und ein Remake somit ein riskantes Unterfangen. Veronica Hart freilich findet



einen cleveren Dreh, indem sie aus dem Klassiker ein leicht derangiertes Musical macht – originell und doch naheliegend, ging doch auch Metzgers Film bereits auf *Pygmalion* und die Musicalad-

aption *My Fair Lady* zurück. Bemerkenswert ist *Misty Beethoven! The Musical* schon deshalb, weil alle Darsteller selbst singen und dabei oftmals beachtliches Talent beweisen – allen voran wieder einmal Randy Spears, der bei diesem Festival gleich in mehreren sehr unterschiedlichen Rollen zwischen Komik und Tragik brilliert. Und spätestens wenn auch sein Penis in den Gesang mit einstimmt, wird überdeutlich, dass Veronica Harts eigen sinnige Interpretation dem großen Vorbild vollauf gerecht wird. ■ The 70's porn classic *The Opening of Misty Beethoven* is based on *My Fair Lady*, so Veronica Hart's remake is almost bound to be a (somewhat deranged) musical. All actors sing themselves, and especially Randy Spears' brilliant performance in several films in the festival, be they comic or tragic, is remarkable. And when even his penis joins in for a little song, this unconventional interpretation really lives up to its great predecessor.

This Ain't Glee XXX H X

So./Su., 31.10., 0.15 h

Regie: Axel Braun, USA 2010

111 Min., engl. OV

Mit dem letzten Beitrag kommt unsere kleine Retrospektive zum Pornomusical in der Gegenwart an – oder vielmehr sogar in der Zukunft, ist doch der Hype um die US-amerikanische TV-Serie *Glee* noch gar nicht so recht in Deutschland angekommen. Das Pornfilmfestival wirft schon jetzt einen Blick auf das Treiben hinter den Kulissen des dramatisch-komödiantischen *High School Musicals*, bevor dieses im Januar auch über die deutschen Mattscheiben flimmert und sich im Handumdrehen eine treue Fanbasis erobern wird. Regisseur Axel Braun inszeniert seit zwei Jahren und quasi im Alleingang für Hustler eine erfolgreiche Reihe pornografischer Parodien auf den Kanon der US-Popkultur, von *Batman* bis *Avatar*, und kreuzt die populäre TV-Serie konsequent und mithilfe von detailver-



liebttem Produktionsdesign mit dem hochglänzenden Pornomainstream von heute. ■ The final film of our retrospective takes us into the present – or rather future, as the hype for the US TV series *Glee* has not yet reached Germany. But we take a sneak peak behind the scenes of this *High School Musical*. Axel Braun has directed pornographic parodies from *Batman* to *Avatar*, and he recreates the popular TV series in detail, only to mix it up with glossy up-to-date mainstream porn.

ASIAN HOT SHOTS 
FESTIVAL FOR FILM AND VIDEO ART **BERLIN**

**Motherfucker: A Case Study
of *Mommy is Coming***

**Podiumsdiskussion mit Regisseurin und
Cast auf englisch ■ Panel discussion
with director and cast in English
So./Su., 31.10., 14 h**

Im August 2010 drehte Cheryl Dunye („Watermelon Woman“, „The Owls) den Spielfilm *Mommy is Coming* in Berlin. Eine erotische Verwechslungskomödie, die das letzte sexuelle Tabu, Sex mit der Mutter, aufgreift. Wie kann im narrativen Film mit sexuell expliziten Szenen umgegangen werden. Cheryl Dunye und weitere Mitwirkende an dem Projekt diskutieren die Erfahrungen, die sie bei diesem Projekt gemacht haben. ■ In August 2010 Cheryl Dunye (“Watermelon Woman“, “The Owls“) shot the lesbian/queer feature film *Mommy is Coming* in Berlin. This raunchy romantic comedy of errors confronts the last lesbian taboo: Mommy. The PFFB will discuss the project, the vision and the limits with Dunye, the cast and some of the creative team behind it.

Panelists:

Cheryl Dunye (1), director of the film, plays the Cabby

Lil Harlow (2), actress, plays the daughter

Maggie Tapert (3), actress and sexual healer, plays the mother

Max (4), journalist, filmmaker, plays sex-club-guest

Océan Leroy (5), transgender-performer and actor, plays club host

Pau Pappel (6), student, plays sexclub guest

Sadie Lune (7), artist, sex-worker, filmmaker, plays sexclub-guest.



Brains and Body Porn actresses who can talk!

So./Su., 31.10., 18.15 h, Diskussion auf
englisch ■ **panel in English**



1



2



3



4

Panelists:

Madison Young (1), San Francisco, filmmaker, actress (► S. 44)

Judy Minx (2), Paris, actress in „Final Girl“ (► S. 5)

Mary Evans (3), Berlin, lector for erotic literature and actress

Marie Madison (4), New York, filmmaker *Regarding Jenny*, ► S. 17 and actress, t.b.c.)

Killing best seller? Bareback-Sex in gay porn

Fr., 29.10., 18 h
Diskussion in Englisch ■ **panel
in English**

Die Pornodarstellerin: Nur willenloser Körper, Opfer der Industrie und ausgenutztes Dummchen? Mitnichten! Das Pornofilmfestival Berlin präsentiert Frauen, die gern Sex vor der Kamera haben, die ihren Körper gern und ungehemmt zur Schau stellen und dabei jede Menge im Kopf haben, ja zum großen Teil nicht nur vor, sondern auch hinter der Kamera agieren und selbst Regie führen. ■ **Porn Film Festival Berlin proudly presents women who are far beyond victims and helpless prey of the mean porn industry. They are self-confident actresses who not only like to have sex in front of the camera and present their bodies. They also work behind the camera or direct their own films. They represent a new generation of women in porn who are far from any cliché but create a new approach to gender roles, queer sex and feminism.**

Es ist nicht zu leugnen - Bareback-Sex im schwulen Porno erfreut sich wieder stark wachsender Beliebtheit, nachdem er in den 90er Jahren fast vollständig daraus verbannt war. Wenn sich überhaupt noch schwule Porno-DVD's verkaufen lassen, dann am ehesten die ohne Kondome. Woran liegt das? Obwohl global gesehen AIDS in Afrika das größte Problem darstellt, da dort in der Subsahara-Region mehr als 60 % aller Frauen HIV-positiv sind, steigen auch in der westlichen Welt die HIV-Infektionszahlen bei unter 25-Jährigen wieder dramatisch an. Ist daran die Produktion von Bareback-Pornos schuld? Oder gibt es andere Gründe dafür? Das diesjährige Pornofilmfestival Berlin versucht sich diesem Thema anzunähern. Die Dokumentation ‚Island‘ des amerikanischen Regisseurs Ryan Sullivan widmet sich dem berühmt-berüchtigten Porno-Label ‚Treasure Island Media‘ von Paul Morris, dem im Zusammenhang mit seinen Pornofilmen oft Mord vorgeworfen wird. Können diese Zusammenhänge so einfach reduziert werden? ■ **Bareback**

gay porn is trendy and sells great in the last years even it was nearly gone in the 90's. Why? In the 80's AIDS was denounced as a gay plague. Despite the fact that AIDS is the biggest problem in Africa at the moment knowing that 60% of sub-saharan women are infected with the virus, the numbers of infections in the Western World are increasing among young gays under 25 dramatically. Is this the result of producing gay bareback porn or are there other reasons? This year the Pornfilmfestival Berlin tries to approach the subject in various ways. The documentary 'Island' by Ryan Sullivan reflects on the infamous porn company 'Treasure Island Media', owned by Paul Morris, who is often accused to be a murderer. Can this subject be discussed in this way?



1



2



3



4



5



6

Panelists:

Dirk Ludigs (1), der sagt: „Pornoproduzenten, die sich nicht um die Gesundheit ihrer Darsteller scheren, sind keinen Deut besser als die Firmen, die in der 3. Welt Menschen für Hungerlöhne beschäftigen. Sie bewegen sich irgendwo zwischen Ausbeutung und Verbrechen.“ ■ **who says:** Porn producers who don't care about their performers' health aren't any better than sweat shop owners - they work somewhere between exploitation and crime.

Regisseur **Charles Lum** (2), der sich in seinem Werk stark mit dem Thema AIDS unter Schwulen beschäftigt ■ **whose work reflects strongly on the issue of AIDS**

Liam Cole (3), Geschäftsführer der Europa-Sektion von 'Treasure Island Media' in London ■ **executive director of the European branch of Treasure Island Media**

Regisseur **Todd Verow** (4), der das Thema Bareback-Sex in seinem neuesten Film 'Leave Blank' behandelt, der auf dem Festival als Weltpremiere läuft ■ **director of 'Leave Blank', which premieres at this year's festival**

Christian Slaughter (5), Regisseur, Casting-Manager und Produktionsleiter bei Wurstfilm, einer schwulen Pornoproduktion aus Berlin, die neben Safer Sex Pornos auch Bareback-Filme produziert. ■ **director, casting-manager and head of production at Wurstfilm, a Berlin based gay porn production house, which produces both Safer Sex and bareback films.**

Moderiert wird die Veranstaltung von **Peter Rehberg** (6), dem Chefredakteur des Magazins 'Männer' ■ **The panel will be hosted by Peter Rehberg, editor in chief of the Berlin magazine 'Männer'.**



PRO-FUN MEDIA

PRÄSENTIERT

LESBIAN SEX *and Sexuality*

— SEASON 1 —

Katherine Linfons höchst anregende Doku-Reihe über Lesben-Sex: Go-Go-Girls, Pin-ups und alle erdenklichen Sex-Spielarten – mit oder ohne Toys – Lesben-pornos von den 80ern bis heute, ab sofort mit echten Orgasmen!

Zu Wort kommen Produzentinnen, Darstellerinnen, Autorinnen und Dominas. Die unglaubliche Bandbreite lesbischer Sexualität gefilmt & produziert von Frauen für Frauen!



Weitere Spielfilm-Highlights auf DVD erhältlich:



Auch als Blu-ray erhältlich



... und viele weitere PRO-FUN MEDIA DVDs jetzt im ausgesortierten Handel (u.a. Media Markt, Saturn, ProMarkt, Amazon, Müller Drogerien „Die leiblich-schönen Buchladen“) oder direkt bei: www.pro-fun.de

PRO-FUN MEDIA Versandhaus · Rödelheimer Landstr. 13a · 60487 Frankfurt Tel.: 069 - 70 76 77 - 0 · Fax: - 11 · E-Mail: service@pro-fun.de · www.pro-fun.de

e-SHOP

VERSANDHAUS

HOME ENTERTAINMENT

FILMVERLEIH

VIDEO ON DEMAND

Madison Young **X L H S F**
English
So./Su., 31.10., 22.30 h

Die Filmemacherin und Darstellerin Madison Young aus San Francisco hat für dieses Programm drei Szenen ausgewählt, die sie dem Berliner Publikum persönlich vorstellen möchte. Drei Szenen, die Einblick geben in die Arbeit einer der produktivsten und kreativsten Pornoaktivistinnen in der alternativen Pornoszene. ■
Filmmaker Madison Young selected three scenes to present in person to the Berlin public to show the diverse range of sexuality she creates in her very productive line-up of films.



Fluid: Women Redefining Sexuality – Dylan Ryan, Maestro, and Aiden Starr
Discover the fluidity of sexuality. Part documentary, part pornography, this film from award-winning director Madison Young is more than the sum of its parts. Deconstructing words and labels to define sexuality on their own terms. During in depth interviews Dylan Ryan & Aiden Starr discuss their personal journeys into the world of queer, bisexual and pansexual identities. Sex scenes then allow them to fulfill their fantasies and create intimate connections with men and women. They give it and get it the way they want it; with hot threesomes, delicious blow jobs, and female ejaculation on the roof top .

Fluid 2: Men Redefining Sexuality – Jack, Constance and Gabriel

During in depth interviews, Jack Hammer & Gabriel discuss their personal journeys into the world of bisexual and queer identities. They fulfill their fantasies on film, creating intimate and intense connections with both men and women. Giving it and getting it the way they want it; these couples and threesomes engage in hot sex with electric chemistry.

Heartland: A Woman's POV – Madison and Bille

Join indie porn pioneer Madison Young on her sexual journey through America's Heartland, back to the place where she was born. As she rediscovers her roots, this revolutionary award-winning director encounters women who have been inspired and affected by her work. Madison divulges their intimate desires in this groundbreaking POV series, the first ever from a woman's point of view. Madison fulfills her own wet dreams of getting it on with her real-life College Hall Advisor.

Anna Span X H F

English

Sa., 30.10., 22.30 h

Anna Span produziert mit ihrer Firma Firma Easy on the Eye seit Jahren Pornofilme, nachdem sie die St. Martins School of Art abgeschlossen hatte. Bekannt wurde sie durch ihren Kampf um die Freigabe von Szenen mit weiblicher Ejakulation, die sie laut britischer Zensurbehörde schneiden sollte. Sie setzte sich durch. Im Frühsommer machte sie wieder Schlagzeilen, weil sie für die Liberalen für das Unterhaus kandidierte. Leider ist sie nicht gewählt worden, aber deshalb hat sie Zeit, Film-maker in Focus beim diesjährigen Pornofilmfestival zu sein. ■ Anna Span started shooting porn films after graduating from Central St Martin's School of Art with a BA Hons in Fine Art (Film & Video) in 1998. It

was there that she wrote her dissertation 'Towards A New Pornography' in which she analysed what a female perspective on porn would look like as well as what an excellent genre porn is. She saw it as one of the last underdeveloped and unexplored areas left in film. In 1998 she started a full-length porn feature, which she tried to finance herself, in collaboration with Ben Westwood, son of Vivienne, on the styling. Unfortunately she didn't know a thing about how to actually shoot it, so she lost all her money. Eventually Anna got a break at Television X with her first ever commercially released programme 'Eat Me/Keep Me' starring the nubile Nadia and Majella posing as two art school friends of hers whom she interviewed about their stripping experiences outside of college. The show was an immediate success. At this time

Anna was also working at the TVX offices as an editor, originally full time - that's 35 hours of watching porn each week as well as shooting programmes at weekends. She managed to keep her sanity (just ...). During this time she watched several hundred porn films and programmes, often, ironically, having to make the censorious legal cuts because they believe these cuts are necessary to keep society from turning into raving sex maniacs! After many films and way too much experience, Anna wrote and photographed her first book, 'Erotic Home Video,' which was released in March 2003 by Carlton Publishing, a manual to guide couples in the art of home porn film making. She has now released several hardcore DVDs through her company Easy on the Eye Productions too.



Courtney Trouble **HTLXF**
English
Fr., 29.10., 22.30 h

Courtney Trouble wird meist mit dem Begriff „Queer Porn“ in Verbindung gebracht. Vielleicht hat sie ihn auch erfunden. 2002 gründete sie NoFauuxxx.com, die erste „queer porn“ Seite im Internet. Seitdem hat sie unermüdlich Filme gedreht, auch in Berlin. Das Resultat *Roulette Berlin* läuft neben anderen Filmen im diesjährigen Programm. ■ Courtney Trouble is the reigning princess of alternative queer pornography and had a major role in creating and defining the Queer Porn genre, in fact, she may have coined the term „queer porn.“ In this program she will present three scenes from her recent work.



Scene One: April Flores & Billy Castro from *Bordello*

In the opening scene to her murder mystery, co-shot with alt-porn guru Eon McKai - April Flores plays the madam of a queer brothel, and „the world’s next FTM porn star“ Billy Castro plays her servant, boiling with gratitude and raw sexuality. She has him sweating and thrusting hard to please her. Full of rock-hard chemistry, thrilling dirty talk, and gorgeous colors and composition, this scene is unlike anything you’ve ever seen in porn.

Scene Two: Judy Minx & Courtney Trouble from *Roulette Toronto*

Taking a turn in front of the camera with good friend, hot crush, and „little porn sister“ Judy Minx - Courtney Trouble fulfills her lifelong dream of being a high femme stone top in a porn scene. This ethereal, hardcore, and intense scene puts all those mainstream „girl/girl lesbian“ fakes to shame. Courtney & Judy spend an eternal night in a lavish hotel room, revelling in each other’s hottest kinks and fetishes, and ending in an emotional female ejaculation from Judy Minx.

Scene Three: Nina Hartley & Jiz Lee from *Live Sex Show*

Shot in front of a live audience and telecast to thousands during the 2010 Masturbate-a-Thon in San Francisco, this scene stars two of the most effervescent, brilliant, and talented porn stars in the industry. Nina Hartley breaks down the fourth wall and teaches the audience about G-Spot pleasure, fisting, clitoral stimulation and female ejaculation, while Jiz Lee giggles, squeals, and screams through multiple orgasms. But this is no sex-ed flick - it’s hardcore, slutty, and totally wankable! This groundbreaking scene is from Courtney Trouble’s work-in-progress *Live Sex Show* which will be her debut independent film release.

Fun Porn

H L X F T A F

100 Min.

Do., 28.10. 22.15 h

Sa., 30.10., 11.30 h

52 Takes of the Same Thing, then Boobs

T. Arthur Cottam, USA
2010, 4 Min., engl. OV

T. Arthur Cottam hält eine gute Geschichte für die wichtigste Grundlage beim Film. ■ The story is the most important part of filmmaking.

Hungry for Love

USA, 17 Min.

► S./p. 54

The Sheep and the Ranch Hand

USA, 12 Min.

► S./p. 49

Judas & Jesus

D, 15 Min.,

► S./p. 48

Then I'll take your cat

Schweden, 8 Min.

► S./p. 49

After Lunch

Rodrigo Diaz Diaz,
Brasilien 2009, 13 Min.
port m. engl. UT

Nach dem Sonntagsbraten unterhalten sich Nana und Andrea über ihre erotischen Träume. ■ After a Sunday lunch with all the family Nana and Andrea talk about their erotic



dreams, but this one is a little bit different ...

Dolls Fit

Julie Simone, USA 2010
2 Min., engl. OV

Was ist der Unterschied zwischen einem Fußball und unserer geliebten Barbie? Barbie passt überall rein. ■ What's the difference between a football and a Barbie doll? Barbie fits everywhere.

Sex Tourism

Kevin Murphy, USA 2006,
7 Min., engl. OV

Kevin besichtigt verschiedene Denkmäler in Lissabon und nähert sich ihnen in respektloser Weise. ■ The video playfully suggests relationships between the consumptive natures and transient pleasures of tourism, sight-seeing, art-going, and sex.

Libidoland

Julie Keck & Jessica King,
USA 2009
15 Min., engl. OV

Reed und Leilah möchten ihren Sex etwas aufpeppen. Nach sorgfältiger Überlegung versuchen sie es mal mit Bondage. ■ Like many loving couples, Reed and Leilah are looking for ways to spice up their sex life. After careful consideration and research, they've decided that today's the day to try some light bondage.

Blue Sky Movie

Regie: Werther Germondari & Maria Laura Spagnoli, Italien 2008
7 Min., engl. OV m. UT

Rotkäppchen verirrt sich im Wald und trifft den Wolf. Was fällt denn da plötzlich vom Himmel? ■ The 70's: a crew is shooting a porn movie in the woods ...

Tierische Liebe
D N X H L S A F F T

78 Min.

Fr., 29.10. 22.15 h

Horsey

**Amber Dawn & Bren
Ryder Kanada 2010
5 Min., engl. OV**

Amber Dawn und Bren Ryder leben hier ihre Fantasien aus. Der Titel verrät alles. ■ *Fantasy comes alive in this lyrical pornographic production on the value of imagination and playful self-expression. Amber Dawn and Bren Ryder work together to create this dreamy fantasy*

Mensch und Tier zwischen Liebe und Abhängigkeit.

■ *In life it's all about love. And nobody wants to be lonely. But what to do if humans aren't enough?*

Animalperformance

**Joanna Rytel, Schweden
2002, 12 Min., int. OV**

Joanna Rytel tanzt vor Schafen, Ziegen, Pferden, Kühen und nackt vor Affen. Der Zuschauer wird zum Voyeur, der die Tiere beobachtet, die wiederum Joanna Rytel beobachten. Wer schaut wen weshalb an? ■ *Joanna Rytel is seen dancing in front of*

Weiterführung ihres Films *Animalperformance*. In beiden Filmen ist sie daran interessiert, die Reaktion von Tieren auf Menschen zu zeigen. ■ *Then I'll Take Your Cat* is a continuation of *Animalperformance*. Foremost it is about our human gaze, since the animals are subjected to something that to some people questions their dignity. I use sexuality when investigating this, being the primary for mammals. I staged a kiss between a cat and a person and also a cat observing a person masturbating. The reactions: Some people became



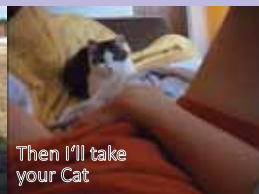
Horsey



Geliebt



Animalperformance



Then I'll take
your Cat

of sexual role-play in uncommon roles.

Geliebt

**Jan Soldat, D 2010
16 Min.
dt. OV m. engl. UT**

Im Leben geht es um zwei Dinge: 1. Geliebt werden und 2. nicht allein sein. Aber was, wenn Menschen nicht genügen oder sogar zuviel sind? Kein Film über das Für und Wider von emotionalen und sexuellen Bindungen zu Tieren, sondern viel mehr über die Beziehung von

sheep, goats, horses, cows and stripping in front of monkeys. The spectator becomes a voyeur, watching the animals who are watching her. The spectators are deprived of their roles as passive. Who is looking at whom and why?

Then I'll Take Your Cat

**Joanna Rytel,
Schweden 2002
8 Min., int. OV**

Joanna Rytel mag auch Katzen. Der Film ist eine

upset and thought I took advantage of the animals. But I could neither force or prevent the cat. It chooses itself what it wants to watch and lick. What the cat is exposed to is in the eye of the spectator. Who decides what's ok or not?

The Sheep and the Ranch Hand

**Loretta Hinz, USA 2009
12 Min., engl. OV**

Ein Schaf wird liebevoll gehütet und gepflegt. Und ein Happy End gibt

es auch. ■ *An edgily sexy, hilarious romp about love, dreams, and a sheep who lusts – for her ranch hand. With a happy ending in more ways than one.*

Judas & Jesus
Olaf Encke & Claudia
Romero, D 2009
15 Min., dt. OV

War Judas Ischarioth wirklich ein heimtückischer Verräter? Oder war er eigentlich doch ganz in Ordnung? Und wer war Maria Magdalena wirklich? Hatte Jesus Christus ein erfülltes Sexualleben oder lebte er enthaltsam? 2000 Jahre

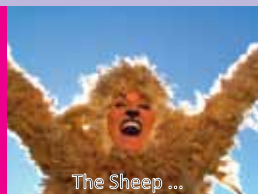
musste Judas schweigen. 2000 Jahre wurde nur Jesus Gehör geschenkt. 2000 Jahre sind genug! Jetzt packt Judas aus. ■ *The most controversial animation film of 2009. Maria Magdalena works as a Domina in a sex club and Judas needs 30 Euro to enter.*

post porn jouissance*

dozza & lehmann,
Spanien, Schweiz,
Österreich 2009,
11 Min., int. OV

Das Video *post porn jouissance** erinnert auf den

ersten Blick an ein Porno-Video, bricht jedoch mit einer dort oft inhärenten Normalisierung und Disziplinierung von Körpern und Lüsten. Anstatt einmal mehr Geschlechtsunterschiede und normatives Begehren zu reproduzieren versteht es sich als Intervention in die hetero-normative Landschaft von sexueller Repräsentation. ■ *post porn jouissance** reflects perceptions of lust and is an intervention of heterosexual sexual representation.



The Sheep ...



Post Porn Jouissance



Judas & Jesus

Babylon

Ein Film von Ralf Huettner

Mit Dominic Raacke,
Natja Brunchorst und
Veronika Ferres

ip INDEPENDENT PARTNERS

good!movies

**Ein erotischer
Albtraum.
Die Wiederentdeckung
des Jahres!**

Bisher erschienen
in der Midnite Xpress
Collection

www.midnite-xpress.de

Female Porn

HLX DFT F

80 Min.

So./Su.: 31.10. 16.15 h

Women Talk about Porn

Petra Joy, mit: Annie Sprinkle, Candida Royalle u. a.

GB 2010, 6 Min., engl. OV

Pionierinnen und Newcomerinnen des von Frauen gemachten Pornos erzählen in kurzen Interviews ihre Sicht auf die neue Ära der Pornografie. ■ **Female porn directors shoot and enjoy porn and reflect upon it in short interviews.**

Life

Erika Lust, Spanien 2010, 10 Min., span. OV m. engl. UT

Kellnerin Yoha und Koch Leo arbeiten im gleichen Restaurant und sind ein Liebespaar. Zu Leos Geburtstag hat Yoha gleich mehrere große Überraschungen parat. ■ **Waitress Yoha and chef Leo work in the same restaurant. For Leo's birthday Yoha has some surprises waiting.**

Elisa

Gigi Pani, Italien 2009, 15 Min., int. OV

Der Alltag einer berufstätigen Frau – aufgepeppt



durch ein Blind Sex-Date am Abend. ■ **The everyday life of a professional woman. Improved with a blind sex date in the evening.**

Revanche 1

NL, 5 Min.

► S./p. 6

Love

Spanien, 10 Min.

► S./p. 7

post porn jouissance*

Span./Schweiz/Österr. 11 Min. ► S./p. 48

Fantasy

Izabel Grondin, Kanada 2009, franz. OV m. engl. UT

Ein Mann und eine Frau haben sich über das Internet erstmals verabredet um eine gemeinsame Sexfantasie auszuleben. Doch die Dinge geraten außer Kontrolle – oder ist alles nur Fantasie? ■ **A man and a woman meet online to act out a sex fantasy for the first time in real life. But very soon things get out of control – or is it just a fantasy?**

Masturbation Roulette

Julie Simone

USA 2010, 8 Min., int. OV

US-Filmemacherin Julie Simone war 2009 „Filmmaker in Focus“. Dieses Jahr zeigt sie eine selbstironische Masturbationsszene verbunden mit russischem Roulette. ■ **Last year's "filmmaker in focus" Julie Simone presents a self ironic masturbation scene, combined with a play of Russian roulette.**

Experimental Porn

H S T X F T F

93 Min.

So., 31.10. 14 h

Night School

Erkka Nissinen, Hong

Kong 2007

13 Min., engl. OV



Night School

Übungen der totalen Unterwerfung innerhalb einer totalitären Umgebung, gefilmt im apokalyptisch erscheinenden Hong Kong. ■ **Exercises for assimilation into a total institution.**

Lloyd ____ fein Must Die

Charles Lum, USA 2010

3 Min., engl. OV



Gierige Banker und sexuelle Reize im Überfluss werden in Charles Lums neuem Video kombiniert und zeigen die Macht und Geldzirkulation im 21. Jahrhundert. ■ **Greedy bankers and sexual stimulation combined in Charles Lum's new video deconstruct the connection between financial and sexual power.**

The Story of Rambo

Lauren Wissot, USA 2010

4 Min., engl. OV

Bilder aus *Rambo: First Blood*, 2. Teil treffen auf Passagen aus *Die Geschichte der O*. ■ **Images from *Rambo First Blood: Part II* meet passages from *The Story of O* to prove a soldier is forever the government's bitch.**

Toward the Blue

Randy Caspersen

USA 2009

10 Min., engl. OV

Alte Super-8-Aufnahmen des Nachbarn verführen den Filmemacher zu einer melancholischen Gedankenreise in die Welt der schwulen Pornostars. ■ **Looking back at Super 8 film footage of his West Hollywood neighbor, a filmmaker wonders how his dreams fit into the world of gay porn stars in this short experimental documentary about dreams, gay erotica and leaving Los Angeles.**

Revelacion Explicita

Diego Torres Peñaloza,

Peru 2010, 5 Min.

span. OV m. engl. UT

Unter der Dusche reflektiert ein Mann über seinen Körper. ■ **A mature man has a revelation to love his**

own body, in a very erotic shower.

Transmission Mensch

Valentin Schwarz

Schweiz 2009, 13 Min.

int. OV

Wenn wir die Gründe für das Verhalten der Anderen verstehen könnten, würde plötzlich alles einen Sinn ergeben. ■ **Would we understand the behaviour of others, then everything would make sense.**

Little White Cloud that Cried

Kanada, 14 Min.

► S./p. 6



Proon

Sara Tocchetti & Ricardo

Da Silva, Schweiz 2009

4 Min, int. OV

Trailer wurden umgeschnitten und bearbeitet, um das visuelle Potential des Mainstreampornos herauszuarbeiten. ■ **Trailers carved by an editor, image after image, the obsession of re-determining the visual possibility of mainstream porn.**

Kearny at Columbus

Phil Rouge, Italien 2009
5 Min., int. OV



Unbewusste Momente erlauben es uns, neue Sichtweisen auf kleine Augenblicke zu haben. ■ Unconscious attempts to abandon for a moment our self pampering games always allow us to look beyond the usual repetitive mental loops and see what else is there to explore.

Bilocation 1

Inside Flesh Collective
Polen 2009
9 Min., int. OV

Die Videos des Kollektivs Inside Flesh aus Polen reflektieren Sex. Sie ha-



ben nichts mit Mainstream-amporno gemeinsam, verbrüdern sich aber auch nicht mit der neuen alt.porn-Bewegung. ■ Although Inside Flesh stands in opposition to the mainstream porn production, it doesn't have much to do with the alt.porn scene. It's not related to any specific subculture, ideology or gender. It's the new vision of porn.

delphinium: a childhood portrait of derek jarman

Matthew W. Mishory,
USA 2009
13 Min., engl. OV



Ein wunderbar stilisiertes und lyrisches Portrait des englischen Filmemachers Derek Jarman. ■ *Delphinium* is a stylized and lyrical coming-of-age portrait of Derek Jarman's artistic, sexual, and political awakening in postwar England.

Gay Porn

S X FT F

89 Min.

Sa., 30.10. 22 h

Perfect Day

Juanma Carrillo & Félix
Fernández
Spanien 2010
20 Min., int. OV



Perfect Day ist Teil einer Trilogie, die sich mit Einsamkeit, Trennung und Beziehungen auseinandersetzt. ■ *Perfect Day* is part of a trilogy entitled *Cover Me*, in which Juanma Carrillo and Félix Fernández develop a creative work about loneliness, separation and affective-emotional relationships. This work connects to a changing energy and the pursuit of an ideal that vanishes at the approach of bodies. Each frame is scanned friction between the sublime and the everyday in every sexual encounter, every bounce, every break.

Lloyd _____fein Must
Die

USA, 3 Min.

► S./p. 51

Anti Reproductive Mating Ritual

Vebjorn Guttørmsgaard
Møllberg, Norwegen

2010

6 Min., int. OV



Wunderschöne Bilder in einer Schneelandschaft von zwei nackten Jungs auf einem Skateboard. ■ Two young boys performing a ritual with skateboards in the frostbitten area of Tromsø in the North of Norway.

In Their Room

Travis Mathews

USA 2009

20 Min., engl. OV



In Their Room zeigt schwule Männer in ihren Schlafzimmern bei allen möglichen Tätigkeiten. Die Kamera verlässt nie den Raum. ■ *In Their Room* is about gay men, bedrooms, intimacy and sex. The film veers into the bedrooms of eight different men who engage in everything from the most banal to the most erotic. Complimenting the

revealing nature of their everyday activities are confessional interviews about fantasies, turn-ons and vulnerabilities. We never leave their bedrooms, but this is unmistakably San Francisco of the present.

Revanche II

Franzy Millarse, NL 2010

3 Min., int. OV



Ein Schlammwettkampf endet mit einer Vergewaltigung des Schiedsrichters. ■ A wrestling match between two bears ends with a rape of the referee.

The Barber

Alfio Martini

Italien 2010

17 Min., int. OV



Vor nicht allzulanger Zeit wartete ein hübscher Bursche beim Frisör auf

seinen Haarschnitt. Dabei kann man schon mal auf dumme Gedanken kommen. ■ Once upon a time, there was a boy waiting for the barber to cut his hair. Reflected in the mirror the boy can see a hot hung handsome barber playing a porno scene. As the sexy dream turns off, the boy's fantasy becomes real, except ...

The Wanker

Yair Hochner, Israel 2010,

7 Min., int. OV



Ein junger Mann ist fasziniert von Pornos und kann nicht aufhören, zu wischen. ■ A young man is obsessed with porn movies and masturbation.

I Want Your Love

USA, 14 Min.

► S./p. 7

Fetish – Expect the Unexpected

H X F T F

87 Min.

Sa., 30.10., 0.15 h

Hungry for Love

Ruckus Skye, USA 2009

17 Min., engl. OV



Fetisch: Apfelkuchen. Eine 72jährige Witwe arbeitet mittels eines Hypnotiseurs ihre Kindheit und ihre Gier nach Apfelkuchen auf. Ganz nebenbei entdeckt sie auch ihre Sexualität wieder. ■ *Fetish: apple pie. A 72 year old widow explores the relationship between food and sex when she sees a hypnotherapist. Also she re-discovers her sexuality.*

Coverage

Jef Taylor, USA 2008

30 Min., engl. OV



Fetisch: Bilder von 9/11. Eine eigentlich intakte Beziehung droht zu zerbrechen, weil der Mann nur noch sexuelle Erregung empfindet, wenn er

Bilder vom einstürzenden World Trade Center im Fernsehen sieht. ■ *Fetish: images of 9/11. A so far working relationship is almost failing when the man is only sexually turned on by watching images of the World Trade Center on TV.*

Sandweg '80

Jan Soldat, D 2008

5 Min., int. OV



Fetisch: Butter. Ein junger Mann gibt sich seinem Fetisch, der Butter, hin. Deren Genuss bekommt ihm verdauungstechnisch gar nicht, doch auch das kann fetischisiert werden. ■ *Fetish: butter. A young guy is giving himself over to his fetish butter which is not healthy for his digestion but brings out another fetish.*

Beethoven Hardcore

Queer Fiction

20 Min., int. OV



Fetisch: Vinyl-Schallplatten und Beethoven. Ganz wie

schon in *Uhrwerk Orange* wirkt hier Beethovens Neunte Sinfonie als sexuelle Stimulanz. Eine junge Frau quält gemeinsam mit einer Freundin einen submissiven Mann. ■ *Fetish: vinyl LPs and Beethoven. Just like in A Clockwork Orange Beethoven's Ninth Symphony is a sexual stimulant. Here a young woman is dominating a submissive guy together with a female friend.*

Julie and the Clown

Stephanie Sellars

USA 2007

15 Min., engl. OV



Fetisch: Clowns. Julie muss entdecken, dass sie von ihrer größten Angstvorstellung – einem Clown, den sie in einer Bar trifft – sexuell angezogen ist. Sollte das die Kur ihrer Ängste sein? ■ *Fetish: clowns. Julie meets a clown in a bar and is instantly attracted to him, despite the fact that she is terrified of clowns. Will she overcome her fear and find happiness?*

Lesbian Porn

X D L F SW FT

108 Min.

Fr., 29.10., 12, Wh/Rep.:

Sa., 30.10., 20.15 h

Lesbian Sex and Sexuality – The Evolution of Erotica

Katherine Linton, mit:

Diana Cage, Nina Hartley

u. a., USA 2008, 25 Min.

engl. OV m. dt. UT



Wie alles began: Diese TV-Doku geht zurück in die 80er-Jahre, als sich in San Francisco das erste Pornolabel für Lesben und die erste lesbische Sex-Zeitschrift gründeten und lässt die Pionierinnen von damals zu Wort kommen. ■ **How it all started: this TV-documentary goes back to San Francisco in the 80s where the first authentic dyke porn label and the first lesbian sex magazine in the world got started.**

Girlfriend

Ruy, Brasilien 2010

3 Min. int. OV

Schneller, intensiver Sex zwischen zwei Geliebten.

■ **A very short and intense fuck between girlfriends.**

Share

Marit Östberg, D 2010

16 Min., engl. OV



Ein Frau, im Zwiespalt von Eifersucht – dem Wunsch, dass ihre Freundin nur ihr gehören soll, der Realität der tatsächlich gelebten Sexualität und dem Traum, gemeinsam Lust teilen zu können. ■ **A woman in the conflict of jealousy and the dream of sharing her lover with others without being jealous.**

Cake – Scene from *Rough Sex 2*

Tristan Taormino, mit:

Madison Young, Dylan

Ryan, USA 2010

34 Min., engl. OV

Porno-Pionierin Tristan Taormino lässt in ihrer Reihe *Rough Sex* Frauen eine Sexfantasie von hartem oder Fetischsex in die Tat umsetzen. In dieser Szene spielen beide Darstellerinnen mit einem Kuchen und mit Dominanz und Unterwerfung. ■ **Porn pioneer Tristan Taormino gives her actresses the chance to live out a rough sex fantasy in front of the camera. Here the two porn actresses play around dominance and submission and a lot of cake.**

Yum

Sadie Lune, D 2010

3 Min., int. OV



Eine Liebeserklärung an die eigenes Freundin, den Sex und das Essen. ■ **A statement of love to her lover, food and sex.**

Lesbian Sex and Sexuality – Porn Today: Pushing the Limits

Katherine Linton, mit:

Shine Louise Houston,

Madison Young u. a.

USA 2008, 27 Min.

engl. OV m. dt. UT

Wo steht lesbische Pornografie heute? Dieser für das TV gedrehte Beitrag lässt die neuen Macherinnen lesbischer Pornografie in den USA wie Dana Dane oder Shine Louise Houston ihre Arbeit erklären und blickt hinter die Kulissen des neuen, lesbischen, authentischen Pornos. ■ **A close and inside look upon lesbian porn made in the US today. This TV-Documentary interviews the new players in the porn business and looks behind the scenes of their productions.**

Meta Porn

H X F FT SW D

83 Min.

So./Su., 0.15 h

Fake Whore

Ji, USA 2009, 48 Min.,
engl. OV

Ein dekonstruktiver Balanceakt zwischen überzogener Selbstbespiegelung und trashiger Exploitation.

■ *Exploitation at it's best combined with deconstructive messages which confront us, the viewer, with funny, disturbing images we have to absorb.*

Enculées

Laetitia Masson

F 2009, 35 Min.

franz. OV m. engl. UT



Claire hat ihren Job im Supermarkt verloren. Ohne Zukunftsaussichten versucht sie sich als Hure. Analverkehr fasziniert sie am meisten. ■ *Claire just lost her job and decides to become an escort girl. Although she never tried it, she is obsessed with buggery. Following the fiction is a documentary on the making of the movie and Laetitia Masson's own relationship to sexuality.*

Vorfilme

Amsterdam H X

Mit: *Xero*

Do., 28.10., 0,30 h

Petra Joy, GB 2010

6 Min., engl. OV

Petra Joy macht ein Casting in Amsterdam und daraus wurde ein kleiner Masturbationsfilm.

■ *What started out as a casting in an Amsterdam hotel room became an impromptu video shoot.*

Lust L X

Mit: *Des Jours Plus Belles*

Que La Nuit

Fr., 29.10. 17.45 h

Erika Lust, Spanien 2010

13 Min.

span. OV m. engl. UT



Lara hat sich von ihrem Freund getrennt und vermisst Nähe und Zärtlichkeit. Schließlich nimmt sie ihren Mut zusammen und geht zu einem Tantra-Massagecenter. Dort lässt sie die sinnliche Lola alles vergessen. ■ *Lara is having a hard time. To relax, she visits a massage and has the time of her life.*

Kinbaku D FT NX

Mit: *Body Modification*

Freaks

Do., 28.10., 18 h

Jouni Hokkanen,

Finnland 2009, 29 Min.

jap. mit engl. UT

Kinbaku ist eine japanische Art von Bondage, wobei ein Körper mit Seilen in verschiedenen Mustern gefesselt wird. ■ *Kinbaku is a Japanese style of bondage which involves tying up the bottom using simple yet visually intricate patterns.*

Ronda L X

Mit: *Much More Pussy!*

Fr., 29.10. 18 h

Max Julian, Brasilien 2010

7 Min.,

port. OV m. engl. UT

Ein Mann hätte gern Sex mit einem lesbischen Paar.

■ *Ronda takes a look on straight mens' desire for lesbian couples.*

To Think Things You Don't Want to H NX F

Mit: *My Sexuality: A*

Sensory Experience

Sa., 30.10. 12 h

Joanna Rytel

Schweden 2005, 23 Min.

swed. OV m. engl. UT

Eine weiße schwedische Frau beginnt eine Beziehung mit einem schwarzen Mann. Was für Gedanken schwirren ihr im Kopf her-

um? ■ A journey inside a white Swedish woman's



head while she gets to know a black man. It's a journey into our collectively suppressed and sublimated selves.

Noir Slut FT H X

Mit: *Carnal Fluidity*
Sa., 30.10., 18.30 h
Queer Fiction,
Brasilien 2009
12 Min., int. OV



Anonyme Körper wandern in einer dekadenten Atmosphäre umher. In schmutzigen Räumen, gefüllt mit dem Geruch von Sperma und Urin, finden sie ihre Lust. ■ Anonymous bodies wander immersed in a decadent atmosphere. In dirty rooms impregnated by the nauseating odor of semen and pee, these dissidents find pleasures.

Independence Park

S NX

Mit: *Mind Fuck*
So./Su., 31.10., 16 h
Raphael Rephaeli
Israel 2008, 15 Min.
hebr. OV m. engl. UT

Eine Nacht im Independence Park, dem „Cruising Spot“ von Tel Aviv. ■ The film is composed of materials gathered in Independence Park in Tel Aviv and it follows a night visit down the paths of the cruising spot.

Samedi Soir H X F

So./Su., 31.10. 18.15 h
Mit: *Porno de Autor*
Zoé Cassavetes, F 2009,
19 Min, franz. OV
m. engl. UT

Immer schon mal Lust auf was Neues gehabt? Die Freundin überrascht ihren Freund mit einem neuen Sexspielzeug. ■ Do you wanna try something new? A new sex toy is introduced by the girlfriend

Watch Over Me (Shmor Alai) S NX HOR

Mit: *Twinklight*
So./Su., 31.10., 21.45 h
Mysh, Israel 2010
15 Min.
hebr. m. engl. UT

Eitan trainiert in einer geheimen Militäreinheit. Zusammen mit seinen Freunden feiert er in einer Bar und trifft auf Shahar,



der einen Lebensstil zelebriert, den Eitan nicht kennt. ■ On completing his training in a secret elite army unit, Eitan is taken out by mates from the unit to celebrate. During a night of drinking in Tel Aviv he learns things about the unit and about himself that shake his world.

Bloody Countess Bathory

H L X FT F

Mit: *The Curse of Mac Beth*
Fr., 29.10., 12 h
Manon des Gryeux
F 2010, 28 Min.
franz. OV m. engl. UT

Manon des Gryeux reimaginiert die Geschichte der Blutgräfin Erzsébet Bathory als intensive Fetischfantasie vor historischer Kulisse. ■ A reimagination of the tale of Erzsébet Bathory as an intensive fetish fantasy.

rein/raus H X

Mit: *Autoconstrucción*
So./Su., 31.10., 20.15 h
Jan Soldat, D 2010
1 Min., int. OV

Ein Paar hat Sex. • A couple has sex.

Japanisches Bondage/Shibari

Matthias T. J. Grimme (Hamburg)

Sa., 30.10., 15 -18 h

Japanisches Bondage ist eine effektive und schnelle Möglichkeit, jemanden mit Seilen zu fesseln und ihn oder sie dabei noch schöner aussehen zu lassen. Entwickelt aus 400 Jahre alten Samurai-Techniken ist japanisches Bondage spätestens nach den Bildern des Fotografen Araki heute weit über die Grenzen Japans bekannt. Wir bieten hier Einsteigern und Fortgeschrittenen die Möglichkeit, Basiswissen zu erwerben. Hierbei stehen wir hilfreich zur Seite, geben Tipps und Anleitungen, helfen bei Unklarheiten. Wer schon immer mal selbst wissen wollte, wie sich Seile auf der Haut anfühlen, kann hier seine ersten Erfahrungen machen. Übungsseile können während des Seminars ausgeliehen werden. Bitte bequeme Kleidung anziehen. Neben allgemeinen Infos zu Bondage und Verletzungsvermeidung wird „Der Knoten“, der für alle Fesselungen Basis ist, gezeigt und geübt; dann einfache bis schwierigere Oberkörper- und Unterkörper-Fesselungen. Fixierung eines Suspensionsseils, Suspension mit einem Bein auf dem Boden. Matthias T. J. Grimme von Bondageproject, aka Drachenmann und Nicole aka Jemina zeigen Japanische Bondage als Kunst und SM-Liebesspiel. Mit ihren intensiven und berührenden Performances traten sie schon in diversen Ländern Europas und in Tokyo auf. Ob nun der Zauber von „Spirit of Shibari“, die beeindruckende Soloperformance „Rope-Dream“ oder der spielerische Kampf von „Tight Love“, jede ihrer Shows ist ein ero-



tisch intensives Erlebnis. Ihre Shows sind nie festgelegt, sondern entwickeln sich immer wieder anders aus Stimmungen, Schwingungen und der traumhaften Sicherheit des Bondage-Spiels. Rote Seile, rotes Wachs als Symbole für Hingabe und Vertrauen.

■ Introduction to Japanese bondage including basic knots, bondage of upper and lower body, securing a suspension rope, health and safety.

Im Anschluss an den Workshop finden ab 18 Uhr zwei Performances statt:

First Show: Dancing in Ropes – Tenderness and Torture – Eine Selfbondage von Jemina, die dann vom Drachenmann weitergeführt wird. Ein Spiel von Provokation und Macht, Kampf und Spiel.

Second Show: Flying – Romance and Surrender – Eine japanisch inspirierte Bondage-Show über Hingabe und Tanz in den Seilen.

Sprache: Deutsch/Englisch, Ort: Buffet
Maximale Teilnehmerzahl: 20 (All Genders), Teilnahmegebühr: 25 Euro, Anmeldung: office@pornfilmfestivalberlin.de

Language: German/English, Location: Buffet, Number of participants: 20 (all genders), Workshop fee: 25 Euro, Registration: office@pornfilmfestivalberlin.de

www.ropeart.de

Porn and Feminism
Jennifer Lyon Bell (Amsterdam)
So./Su., 30.10., 16-18 h



Kann Porno feministisch sein? Dieser Workshop der Filmemacherin Jennifer Lyon Bell aus Amsterdam befasst sich mit der Idee des „sexpositiven Feminismus“, den Gegenargumenten, warum Porno nicht feministisch sein kann und wird dann durchgeschüttelt durch Ausschnitte aus neueren Arbeiten des erotischen und pornografischen Films. Jennifer Lyon Bell produziert seit einigen Jahren mit ihrer Firma Blue Artichoke erotische Filme. Sie war mehrfach mit ihren Filmen beim Pornofilmfestival vertreten und zeigt in diesem Jahr ihren Film *Des Jour Plus Belles Que la Nuit*. ■ Can porn be feminist? In this workshop, feminist-identified erotic film director Jennifer Lyon Bell of Blue Artichoke Films will introduce the idea of “sex-positive feminism”, then present six tra-

ditional arguments about why porn *cannot* be feminist. Finally, she'll mix it up by showing recent porn and erotica “counterexample” filmclips that highlight the limitations of those traditional arguments. Open discussion and brainstorming to follow! All are welcome.

Sprache: Englisch
Ort: Buffet
Maximale Teilnehmerzahl: 20 (All Genders), Teilnahmegebühr: 10 Euro, Anmeldung: office@porn-filmfestivalberlin.de

Language: English
Location: Buffet
Number of participants: 20 (all genders)
Workshop fee: 10 Euro, Registration: office@pornfilmfestival-berlin.de

Neu im Bertz + Fischer Verlag

192 Seiten, 156 Fotos, 19,90 €, ISBN 978-3-86505-312-1



www.bertz-fischer.de

Bertz + Fischer, Wrangelstr. 67, 10997 Berlin
Tel. 030 / 61 28 67 41, Fax: 030 / 61 28 67 51
mail@bertz-fischer.de

A Whore's Guide to Safer Sex for Queers

Sadie Lune (Berlin/San Francisco)
Fr., 29.10., 15 -17 h

Ein Praxisworkshop von Sadie Lune, die zeigen wird, wie Safer Sex Praktiken ins Sexleben eingebracht werden können. Ihre zehnjährige Erfahrung als Sexarbeiterin dient als Hintergrund, um mit ihr über die politische Ebene von Safer Sex zu diskutieren und darüber, was das mit queerem Sex und mit Spaß zu tun hat. Techniken werden gezeigt und können ausprobiert werden. ■ A hands-on workshop about incorporating safer sex into your sex life, facilitated by a sex worker with 10 years of experience using safer sex techniques in her personal and professional life. Using a harm reductive perspective to sexual health we will talk about topics such as: Are there political implications to safer sex? How is safer sex relevant to queer sex? How do you make it hot, fun and easy? We will use demonstrations and the option to do in-

teractive practice with many of the tools and techniques discussed. Open to all genders. Sadie Lune is a multimedia artist, sex worker, and pleasure activist. She has won awards for her films and performances, exhibited explicit whore-positive work in museums, and shown her cervix internationally. Her writing on art and sex is published in books and magazines in the United States and Europe. Sadie is currently working on *Biological Clock*, a queer fertility ritual performance in Berlin as part of her ongoing project *Teaching Myself to Love*.

Sprache: Englisch, Ort: Buffet
Maximale Teilnehmerzahl: 20 (All Genders), Teilnahmegebühr: 15 Euro, Anmeldung: office@pornfilmfestivalberlin.de

Language: English, Location: Buffet
Number of participants: 20 (all genders), Workshop fee: 15 Euro, Registration: office@pornfilmfestivalberlin.de



**Treffen, Trinken, Tratschen –
Party on
with the Porn Film Festival!**

Vier Nächte Pornfilmfestival – auch in diesem Jahr bieten wir BesucherInnen, FilmemacherInnen und Festivalgästen an jedem Abend die Möglichkeit zum Treffen, Trinken und Tratschen! ■ *This year the Porn Film Festival offers four nights of party, mingling with the festival guests and having fun!*

Do./Th., 28.10., 22 h

Fr., 29.10., 22 h

&

So./Su., 31.10., 22 h

Porn Film Festival @ PORK Party

Festival Lounge @ Ficken 3000, Urbanstr. 70, 10967 Berlin-Kreuzberg (U Hermann-platz, next to Karstadt)

**The Great Annual Porn Film Festival
Berlin Party! @ Monster Ronson's
Sa., 30.10., 22 h**

Die Party im Monster Ronson's bietet wieder ein buntes Programm mit den DJs Bobby Jules und Henri Steeg, der Nacktraucherlounge mit J&J, angezogenen Französinnen auf der Bühne und einem Wettbewerb im Oben-Ohne-Armdrücken! (Anmeldungen fürs Armdrücken per E-Mail an office@pornfilmfestivalberlin.de) ■ *The festival party at Monster Ronson's will offer a fabulous program with DJs Bobby Jules and Henri Steeg, the Nude Smoker's Lounge with J&J, dressed French girls upstage and topless arm-wrestling! (Register for arm wrestling by e-mail to office@pornfilmfestivalberlin.de)*

*Warschauer Str. 34, 10243 Berlin-Friedrichshain (U Warschauer Str., just across the street), Eintritt (für nicht-akkreditierte Gäste) ■ *entrance (for non-accredited guests): 5 Euro**

Impressum • Imprint

V.i.S.d.P.: Jürgen Brüning, Hauptstr. 26, 10827 Berlin, org@pornfilmfestivalberlin.de
Redaktionsschluss: 01.10.2010

Festivalkurator/innen ■ *festival programmers*: Jürgen Brüning, Manuela Kay, Claus Matthes, Jochen Werner.

Katalogtexte ■ *catalog texts*: Jürgen Brüning, Jochen Werner, Claus Matthes, Manuela Kay, Barbara Heitkämper.

Festivalbüro ■ *Office*: Alexandra Deme-triou

Website: Jochen Werner, **T3XT3.DE**

Katalogdesign • *graphic design*:
T3XT3.DE

Pressebetreuung • *pr*: Michael Höfner

Dank an • *thanks to*: Paula Alamillo, Asian Hot Shots, Thomas Berger, Thomas Blessinger, Cult Movies Entertainment, Ficken 3000, Good Releasing, Wiebke Hoogklimmer, Katrin Memmer, Monster Ronson's Ichiban Karaoke, Kino Movimiento, Kevin Murphy, Kristian Petersen, Pink Eiga Inc., Reverse Angle, Molly Shanker, Ena Schnitzlbaumer, Hustler Video, Wicked Pictures, Pork Party, Brian Claslin.

Das Festivalteam dankt ■ *the festival team is grateful to*: allen Filmemacher/innen, Produzent/innen und Verleiher/innen ■ *all film makers, producers and distributors.*

AUSSTELLUNGEN: KUNST IM KINO

EXHIBITIONS: ART IN THE CINEMA

Auch in diesem Jahr wird es während des Pornfilmfestivals Berlin wieder jede Menge Kunst im Kino Moviemiento zu sehen geben. Das Publikum wird für die insgesamt sieben Kunstwerke einen dotierten Publikumspreis vergeben. Während des Festivals können die Festivalgäste mit Münzen für das Kunstwerk ihrer Wahl abstimmen. Derjenige Künstler, der die meisten Stimmen auf sich vereinigen kann, erhält den Erlös aus den Abstimmungsmünzen. Zur Kunst im Kino findet eine Vernissage am 28. Oktober um 19 Uhr in der Lounge des Moviemiento Kinos statt.

■ *This year again we will have some art at the Moviemiento Kino. There will be an audience award for one of the seven artists exhibited. You can vote with a coin. The winner will get all the collected money. The Exhibition opening will be on October 28th at 7pm at the Lounge in the Cinema Moviemiento.*



„Ficken sagt man nicht“ pornografische Kunst von Greta

Ist die herrlich schamlose Lust am Sehen des sexuellen Körpers durch künstlerische Mittel neu zu entdecken? Oder sind wir wirklich schon so satt, dass wir kein Auge mehr haben für bildliches Gieren nach Fleischesverführung? Wo sind die Unterschiede der Bildideen von Frauen und Männern? Und warum äußern sich Künstlerinnen so wenig in direkter Weise? Ich habe einfach die Bilder gemalt, die mir fehlten. Ich wollte reines Verlangen, Pracht, Farbe, Fleisch und Saft bis zu der Grenze des Entzückens, die aktuell meine eigene ist. ■ *“Fucking is not allowed to be said” - pornographic art by Greta Has the shameless lust for looking at different bodies with the help of artistic means to be rediscovered? Or are we already too filled up not to perceive the desire for seduction in pictures anymore? Where are the differences between female and male ideas for pictures? Why do women reveal themselves less directly than men? I have simply drawn the pictures I was missing. I wanted to depict carnal desire, lust, delight and colour boundlessly, without limitations.*

www.fickensagtmannicht.de

„Durch die Blume“ Töne gegen Homophobie, Transphobie

von Christian W. Find/Tobi Möhring

Die Berichte über Gewalt gegen Lesben, Schwule und Trans* häufen sich. Meist sind es böse Blicke, vor allem aber Pöbeleien und Angriffe auf offener Straße. Bei der Frage nach den Tätern geraten zunehmend männliche Jugendliche mit migrantischem Hintergrund in den Fokus. Von Türken und Arabern ist die Rede und einer misslungenen Integration. Vergessen wird dabei, dass es noch gar nicht lange her ist, dass hierzulande Homosexuelle ganz offiziell verfolgt wurden und die Opfer dieser homofeindlichen Justiz noch heute auf ihre Rehabilitation warten. Noch weniger bekannt ist, dass Menschen, die trans* leben, nach wie vor pathologisiert werden. Wir sagen das durch die Blume. Weil das schon immer einfacher war. Wir stecken Blumen in eine Bodenvase der besonderen Art und schicken sie auf Reisen. Zu Rathäusern und an Orte, wo ihnen Öffentlichkeit garantiert ist. Denn einige ihrer Blüten können noch reden. Auf Knopfdruck erzählen sie von vergangener und gegenwärtiger Diskriminierung, aber auch vom Aufbegehren dagegen. Es sind persönliche Geschichten, kleine und große. Erlebnisse aus der Vergangenheit, die bis heute nachwirken, vor allem aber auch Geschichten aus dem Alltag, hier und heute. ■ Homophobia and transphobia do not remain within borders – sadly. This violence does not end at national frontiers and it is found throughout all classes of society. It is mostly subtle, but can be completely open too, and very brutal, depending what the current social climate is. For decades, various groups and initiatives, mostly from the subculture, have raised awareness of homo- and transphobic violence – within the limits of national frontiers. This has begun to



change; a dialogue has opened up. With the sound-sculpture project *Durch die Blume* we want to make people look even closer, by allowing people to speak personally – with a free-standing vase of an unusual nature; its metal blooms can talk. The flowers describe experiences of discrimination and the protest against it.

The Joys of the Extreme

von Peter Hock

Peter Hock, der seit 1987 in Berlin lebt, lotet in seinen Zeichnungen die Wonnen außergewöhnlicher Polysexualität aus: Entlegene Körperteile und gewagte Tier/Mensch/Objekt-Konstellationen können für erfüllte Sexualität nutzbar gemacht werden. Peter Hock setzt sich künstlerisch für neuartige sexuelle Existenzformen, Entwicklung neuer und verbesserter Sexualorgane und für durch neueste sexuelle Techniken gesteigerte Lustempfindungen nachhaltig ein. ■ Peter Hock, who dwells in Berlin since 1987, delves in the joys of extreme polysexuality in some of his work: distant appendages and bold animal/human/object constellations can provide sexual fulfilment, practically. Peter Hock searches for artistic expressions of better sexual organs through the most up-to-date techniques for increased arousal that lasts.

Peepkorn

von Sven Piepkorn

„Die Pornografie begleitet, wie das Aktzeichnen zu Übungszwecken, mein künstlerisches Schaffen von Anfang an. Sie ist Mittel zum Ausdruck von Phantasie und Wunsch. In ihr lebe ich Gefühl und Begierde aus und die gezeichnete Wixvorlage dient der momentanen Selbstfindung. Durch sie kann die Möglichkeit gefunden werden, den

Gefühlszustand des tatsächlich Stattfindenden zu erleben.“ Sven Piepkorn wurde 1969 geboren, studierte Wirtschaftskommunikation und arbeitet als freier Werbefachmann und Zeichner in Göttingen. ■ “Pornography has always been part of my art. Through this I can express fantasy and desire and my lust will be satified in this moment while making these jerk off drawings.” Sven Piepkorn was born 1969 and studied economics and lives as a freelance marketing advisor and painter in Göttingen.

Erotisches ABC

von Lilo Karsten

Erotische Bilder entstehen, seit Lilo Karsten zeichnet und malt, zuerst als Geschenke für Freunde, dann auch als Künstlerbücher zum Thema. Mit Pigmenten, Eitempera oder Ölkreide entstehen diese kleinformatigen intimen Zeichnungen. ■ Lilo Karsten makes erotic images since she started painting. As gifts for friends, then she published books with erotic themes.



Fountain

von Philip Shafer

Philip Shafers *Fountain*, hergestellt aus ungewöhnlichen Objekten wie einer silbernen Analdusche und ausgestopften Vögeln, wird im Schaukasten außerhalb des Kinos präsentiert, um das Kunstwerk nicht nur den Besuchern des 5. Pornfilmfestivals Berlin zugänglich-



lich zu machen, sondern jedem Passanten auf der Straße. Shafers Hommage an *Douche-amp* aus teuren und exotischen Materialien, die er auf Flohmärkten und Ebay fand, macht den privaten Moment zu einem Spektakel und Symbol des privaten intimen Lebens, das der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird. ■ Philip Shafer's *Fountain* made out unusual objects, such as a silver anal douche and taxidermy birds is presented in the display case outside the cinema in order to make the piece accessible not only to people coming to the fifth annual Berlin Porn Film Festival, but also to anyone walking down the street. With so much intimate daily life being brought to public attention, he wanted to make a spectacle of a private moment with expensive and exotic materials he found in flea markets and on e-bay. It is his homage to *Douche-amp*.

Bitte nicht den Drachen füttern von Philip Shafer & Stefanie Walk

Die Künstler Philip Shafer und Stefanie Walk bemalen die Wand im Foyer des Kinos, um einen Prozess zu beschreiben, welcher durch Projektion, Malerei und Raumstrategien entsteht. Haut wird als Material bzw. als Prozessträger dienen: leinwandgleich und flächenhaft vermittelt sie ein Geschehen und durchlebt unterschiedliche Entwicklungen, welche von Zeit und Wahrnehmung geprägt sind. ■ The artists Philip Shafer and Stefanie Walk will paint the entrance hall wall to describe a process which happens through projection, paintings and room interventions.

REGISTER

REGISTER

2040	9
24 Cocks in 24 Hours	22
52 Takes of the Same Thing, then Boobs	47
7 Minutes in Heaven: Fuck Yeah	19
After Lunch	47
Amsterdam	56
Animalperformance	48
Anti Reproductive Mating Ritual	53
Autoconstrucción	9
Barber, The	53
Bedways	10
Beethoven Hardcore	54
Bilocation 1	52
Bloody Countess Barthory	57
Blue (sky) Movie	47
Body Modification Freaks	25
Cake	55
Captain Lust	37
Carnal Fluidity	10
Coverage	54
Cry Wolf	11
Curse of Macbeth, The	21
D/s: Une Comedie Sado-Masochiste	25
Dark Angel 2	11
Delphinium	52
Des Jours Plus Belles Que la Nuit	12
Enculées	56
Doing it Ourselves	12
Dolls Fit	47
Elisa	50
Endlich Urlaub	7
Entgleisten, Die	26
Fake Orgasm	26
Fake Whore	56
Fantasy	50
Final Girl, The	5
Flower + Snake	13
Frauenzimmer	27
Geliebt	48
Girlfriend	55
Graphic Sexual Horror	27
Horse	48
Hungry For Love	54
I Want Your Love	7
In Their Room	53
Independence Park	57
Island	28
Judas & Jesus	49
Julie and the Clown	54
Kearny at Columbus	52
Kinbaku	56
L.A. Zombie Hardcore	13
Lady is Dead, The	6
Last Rose, The	20
Leave Blank	14
Lesbian Sex and Sexuality	55
Let My Puppets Come	37
Libidoland	47
Life	50

Little White Cloud That Cried	6
Lloyd fein must die	51
Love	7
Lust	56
Malice in Lalaland	14
Masturbation Roulette	50
Max & the City	15
Meat	15
Meu Amigo Claudia (My buddy Claudia)	28
Mind Fuck	29
Misty Beethoven! The Musical	38
Modern Love Is Automatic	5
Much More Pussy	16
My Sexuality: A Sensory Experience	29
Night School	51
Noir Slut	57
Perfect Day	52
Porno de Autor	16
Porteños	17
Possession	6
post porn jouissance*	49
Proon	51
Rated Cross	7
Regarding Jenny	17
Regretters	30
rein/raus	57
Reincarnate	18
Revelacion Explicita	51
Revanche 1	6
Revanche 2	53
Ronda	56
Roulette Berlin	18
Roulette Dirty South	19
Samedi Soir	57
Sandweg '80	54
Septimana	7
Sex Tourism	47
Share	55
Sheep and the Ranch Hand, The	48
Story of Ramb O, The	51
Swinging in the Rain	38
S&M Hunter	20
That's Gila, That's Me	31
Then I'll take your Cat	48
Thin Line between Art and Sex	21
This Ain't Glee XXX	39
To think things you don't want to	56
Toward the Blue	51
Translatina	31
Transmission Mensch	51
Tristan Taormino's Rough Sex 1 + 2	22
Twinklight	23
Unplay (former Girl Play)	6
Wanker, The	53
Watch over Me	57
Women Talk about Porn	50
XERO	23
Yum	55



Kino, Tickets und allgemeine Informationen ■ Cinema, tickets, and general information

Kino Moviemento
 Kottbusser Damm 22
 10967 Berlin-Kreuzberg
 Tel.: (+49 30) 692 47 85
 U-Bahn: Schönleinstr. oder Hermannplatz

Tickets: Filme & Vorträge ■ **films & lectures:** 7,50 Euro.

Tickets an den Tageskassen, im Vorver-

kauf oder auch online. ■ **Tickets can be bought at the cinema box office the same day, also in advance or online:**
www.moviemento.de

Kurzfristige Programmänderungen sind möglich. ■ **Changes of program can be possible.**

Alle Veranstaltungen und Filmvorführungen sind nur für Zuschauer ab 18 Jahren zugänglich. ■ **All screenings and events are limited to persons older than 18 years.**

A close-up photograph of two bright yellow lemons. The lemons are positioned diagonally, with one in the foreground and one slightly behind it. They are set against a background that transitions from a solid blue at the top to a white at the bottom. The lemons cast a soft shadow on the white surface below them.

Erfrischend anders!